

**PREMIO LATIN TRADE
INDEXAMERICAS A LA SOSTENIBILIDAD 2020**

Las empresas más sustentables de América Latina:
Grupo SURA, Enel Chile, Itaú Unibanco, Danone y Unilever

TRES VISIONES:

**Un empresario, un premio Nobel y
un economista explican cómo reducir
el calentamiento global**

Entrevistas con Woods Staton,
Mario Molina y Jeffrey Sachs

CORPORATE NEWS

*Latin America's most sustainable
company strategies:*

AES, BMW, Crowley, Delta,
Finsocial & GEB

PANAMA

*Interview with President
Laurentino Cortizo*

¡NO DESECHAR!

**La sustentabilidad como única
salida para rescatar el planeta**

Las grandes transformaciones que debe encarar América Latina

UNA CULTURA ALIMENTADA POR SOSTENIBILIDAD.

En Delta, estamos comprometidos a ser un buen administrador del medio ambiente, una fuerza positiva en las comunidades a las que servimos y un excelente lugar para trabajar y volar.



DELTA

SU MEJOR SOCIO

CONTENIDO

MARZO / ABRIL / MAYO 2020 VOL. 28 / No. 1



Portada: Gino Santa María • Ajuste: Freddy Vargas • Foto: Shutterstock

→ 4 Carta del director

委內瑞拉

¿Qué tan cerca está Venezuela de tener un modelo económico como el chino?

Por Santiago Gutiérrez

Junta de Economistas de Latin Trade

→ 10 Mal humor social

Los latinoamericanos salieron a las calles en 2019 para reclamar mejores condiciones de vida.

LT.COM

→ 12 Cuestión de hombría

El número de mujeres no crece en las juntas directivas de las empresas latinoamericanas.

Movilidad Social

→ 13 Sociedades inmóviles

Finalmente la tecnología no resultó ser la "gran igualadora" del ingreso.

PORTADA Sostenibilidad

→ 18 Más árboles, menos fósiles... o un futuro incierto

Hay que reducir la temperatura del planeta para que el cambio climático no acabe con buena parte de la humanidad. Cómo hacerlo.

→ 24 Escenario Ambiente insostenible

La contaminación del aire en América Latina y sus efectos. Los países más golpeados por los cambios climáticos y los que más sufrirán por el aumento del nivel del mar. Infografías.

→ 26 Ganadoras del Premio Latin Trade/IndexAmericas a la Sustentabilidad 2020 Capitalismo con cerebro.

Enel Chile, Grupo SURA, Itaú Unibanco, Danone y Unilever son las empresas ganadoras de este año en las cinco categorías habilitadas.

→ 30 Entrevista

Mario Molina: Poner precio al calentamiento global

El Premio Nobel de Química 1995, pionero en estudios climáticos, aporta su visión del problema.

Corporativas

Las estrategias empresarias más sustentables de la región: Delta, BMW, Crowley, Grupo Energía Bogotá.

→ 34 Delta: En pos de ser la primera aerolínea con huella de carbono neutra.

→ 35 BMW: Sostenibilidad a gran velocidad.

→ 38 Crowley: Sostenibilidad en la logística

→ 39 GEB: En busca de un alto impacto social

PANAMÁ Entrevista

→ 42 Laurentino Cortizo, presidente de Panamá, recibe a Latin Trade. Entrevista exclusiva.

En un mano a mano, Cortizo habla de su optimismo sobre la gestión que lidera y cuenta cómo cumplirá sus promesas electorales.

Por Richard Burns

Eventos LT

→ 52 Honoris 25 Latin Trade homenajea en Miami a los personajes más destacados de América Latina de los últimos 25 años.

→ 54 Una generación ante grandes desafíos

El futuro que enfrentan los jóvenes según la visión de tres de los galardonados.

→ 56 Enigmas resueltos

La asamblea regional de la Asociación de World Trade Centers se reunió en Pereira, Colombia, y Latin Trade participó del evento.



El papel de esta revista tiene certificaciones FSC y PEFC. Es 100% hecho con madera de bosques plantados.

INDEX

MARCH / APRIL / MAY 2020 VOL. 28 / No. 1

- ➔ **6** **Opinion The Contrarian**
Trump has generated record job growth.... in Mexico
Por John Price
.....
- ➔ **7** **Opinion Multilaterales**
After 30 years of Telefónica's expansion in Latin America, what now?
By Lourdes Casanova
.....
- ➔ **8** **Opinion Policy Agenda**
A Regional assignment: Rise above partisan U.S. politics
By Dan Restrepo
.....
- ➔ **14** **Opinion Social Agenda**
Social mobility in Latin America
By Monica De Bolle
.....
- COVER**
- ➔ **15** **Opinion Sustainability**
Riding the e-bus to a greener economy in Latin America – and the world
Por Robyn McGuckin
.....
- ➔ **32** **Interview**
McDonalds beef up sustainability in Latin America
Woods Staton, Chairman Arcos Dorados, discuss the company's sustainability strategies in the region.
.....
- Corporate**
The best sustainable corporate practices in Latin America
- ➔ **37** **AES: Facing the challenges of going green.**
- ➔ **40** **Finsocial: Financial inclusion, a road to sustainability.**
.....
- Interview**
- ➔ **41** **Jeffrey Sachs: "Latin America should make a plan to end fossil fuel use by 2050".**
.....
- Panama Interview**
- ➔ **46** **Laurentino Cortizo, president of Panama.**
Exclusive interview. Mr Cortizotexplains why he's optimistic about fulfilling his election promises.
.....
- ➔ **50** **DHL Express**
Panama, the hub
What future does the company foresees from the heart of the hemisphere. Mike Parra, CEO DHL Express Americas, answers.



Revista **LATIN TRADE**

CONSEJO ASESOR Jorge Becerra, Richard Burns, Raúl Katz, Thilo Mannhardt
CEO/DIRECTOR Santiago Gutiérrez
JEFE DE REDACCIÓN Élida Bustos
COLUMNISTAS John Price, Lourdes Casanova, Dan Restrepo, Robyn McGuckin, Monica De Bolle

CORRESPONSALES **LATIN TRADE / LATINTRADE.COM**

Argentina Charles Newbery, Diego Llumá
Brasil Thierry Ogier (São Paulo)
Chile Emily Russell,
Colombia Alejandro González, Luke Taylor
EE. UU. David Ramírez (Miami); José Luis de Haro (NY)
España Pilar Calderón (Barcelona)
México Daniela Clavijo (Ciudad de México), Nancy Ibarra (Monterrey)
Perú Simeon Tegel
Uruguay Diego Stewart
EDITOR COLABORADOR María Fernanda Rodríguez (Investigación)
TRADUCCIONES María Victoria Vincent / Ken Emmond
CORRECCIÓN Adriana Camacho Castaño
EDICIÓN FINAL Rick Jarvie (inglés), Élida Bustos (español)

DIRECTOR DE ARTE Camilo Jaramillo :: studiovisual.co
Diseño editorial Jolly Carvajal

LATINTRADE.COM

SUBEDITOR David Buchanan

INVESTIGACIÓN María Fernanda Rodríguez

COLUMNISTAS Cynthia Amson (The Wilson Center)

Arturo Franco (The Atlantic Council)

Margaret Myers (The Inter-American Dialogue)

The Inter-American Development Bank, OCDE

Dan Restrepo, Center for American Progress,

exasesor de la Casa Blanca

INVITADOS ESPECIALES

Deborah Ancona (MIT), Felipe Barrera (Harvard

University), Harold Trinkunas (The Brookings Institution),

Banco Mundial Departamento América Latina

Andrés Neumeyer (BCRA), Roberto Rigobón (MIT)

CONSEJO DE ECONOMISTAS

Esteban Rossi-Hansberg (Universidad de Princeton),

Andrés Velasco (Universidad de Columbia),

Alejandro Werner (FMI)

VENTAS

VICEPRESIDENTA María Cristina Restrepo

GERENTE DE DESARROLLO DE NEGOCIOS EE.UU. Clemencia Restrepo

DIRECTOR PARA EL CONO SUR Mariano Vergara-Hegi

ASISTENTE ADMINISTRATIVA Isabella Vásquez

ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

DIRECTORA Claudia Banegas

Contabilidad

William F. Novoa M.

SOPORTE TECNOLÓGICO

Dallas R. Cobb

PARA OPORTUNIDADES DE PUBLICIDAD O AUSPICIOS

Isabella Vasquez - ivasquez@latintrade.com

EDITORIA DE LATIN BUSINESS TRAVELER

Rochelle Broder-Singer

TRADUCCIÓN Aimara Farhat

Editora Latin Trade LTD y Editora Latin Trade Colombia SAS

SERVICIO AL CLIENTE Y SUSCRIPCIONES: visite www.latintrade.com para suscribirse por internet o escriba a subscriptions@latintrade.com. *Latin Trade* (ISSN 1087-0857, USPS 016715) es publicada en dos ediciones, en inglés y castellano, por Editora Latin Trade Colombia SAS, bajo licencia de Manhattan Media LLC. Todos los derechos reservados. Su reproducción total o parcial de textos, fotografías o ilustraciones queda estrictamente prohibida sin una autorización escrita de la compañía.

Visite Latin Trade online @www.latintrade.com



Arcos Dorados



**Lo que
hacemos en
favor del
planeta
te va a
gustar
tanto
como
nuestra
comida.**

Detrás de las hamburguesas más famosas del mundo, hay una empresa comprometida a utilizar su liderazgo y gran escala para generar un impacto positivo en la sociedad y en el medio ambiente.



委內瑞拉?*



Qué tan cerca está Venezuela de tener un modelo económico como el chino y de obtener la ayuda del país asiático para echarlo a andar.

* Por Santiago Gutiérrez

Parecería el mundo ideal: China mejoraría la probabilidad de recuperar los casi US\$70.000 millones que le adeuda Venezuela, se haría en buena medida del control de las mayores reservas de petróleo del mundo y tendría base justo al lado de Brasil, Colombia y Guyana.

Por su parte, con dinero para sobrevivir y para recuperar la destartalada operación petrolera nacional, Nicolás Maduro podría rescatar la economía que destruyó con total éxito en estos años y ser de nuevo el ídolo del Caribe como lo fue Hugo Chávez en su momento.

Por eso el anuncio que hizo Maduro al inicio del año sobre adoptar el modelo económico chino parecería una muy buena decisión.

Sin embargo, ¿Está Beijing dispuesto a empujar esa transformación? La respuesta es, no. “Desde 2014 China lentamente ha venido destejando sus compromisos financieros en Venezuela, a la vez que le ha extendido periódicamente nuevos fondos –esto es, prestando de manera defensiva–, cuando sus bancos públicos creen que pueden recuperar algo del petróleo que inicialmente estaba como garantía por los créditos”, me dijo Stephen Kaplan, profesor de la Universidad George Washington.

“Me sorprendería si China estuviera dispuesta a comprometer nuevos fondos para Venezuela en la escala que se requiere para darle la vuelta a esa economía. Podría comprometer nuevos dineros de manera limitada si obtuviera una ventaja comercial de largo plazo”, dijo Kaplan.

La directora del programa Asia América Latina del Inter-American Dialogue en Washington, Margaret Myers, coincide en que China no estaría muy inclinada a cambiar su actitud cautelosa. “China apoya retóricamente al régimen de Maduro. Seguirá manteniendo esa posición hasta que, o a menos que, la marea se mueva en una dirección diferente para Venezuela”.

China, oportunista y pragmática, tiene juegos mucho

más fuertes en el mundo. Quiere dominar en el Pacífico occidental, pero a la vez, no quiere destruir el orden multinacional del planeta. China no tiene un plan de 100 años para descarrilar el capitalismo global ni para hacer una diplomacia de ‘Trampa de la Deuda’ que le permita esclavizar a los países a los que les presta dinero. Más bien, como lo muestra un estudio reciente de RAND, es un poder promotor del *statu-quo*, o a lo sumo, como lo señala Jessica Chen Weiss en *Foreign Affairs*, un constructor de un mundo seguro para las autocracias. China no está interesada en promover activamente la exportación de su modelo político.

Hay muchas pruebas de la apatía china frente a la opción de abrir una sucursal del Zhongnanhai en Caracas. Una de ellas es que Beijing ha mantenido contacto con el presidente de oposición, Juan Guaidó. Otra es la historia. “Nos han dicho repetidamente que los chinos y los rusos van a invertir y van a asesorarlos, pero nada relevante ha pasado nunca”, dijo el profesor de la Universidad de Rice Francisco J. Monaldi.

Venezuela podría emplear elementos de política china como el enfoque en el crecimiento liderado por la infraestructura, pero eso requeriría conocimiento y experticia técnica considerables, dijo Myers. Cree que Maduro no está interesado ni es capaz de implementar reformas económicas complejas.

En resumen, en un entorno donde China tiene mayores preocupaciones mundiales, el gran rescate venezolano parece más un cuento chino... de Maduro. **LT**

(Vea la versión completa de este artículo en www.latintrade.com)
*Venezuela en mandarín.

* DIRECTOR.
sgutierrez@latintrade.com

“Nos han dicho repetidamente que los chinos y los rusos van a invertir, pero nada relevante ha pasado”.



MÚSICA

AEROMEXICO®

Esto es Aeroméxico Música

Vuelos Entradas Hotel



GranPlan

CLUB PREMIER 

lamusicatehacevolar.com



Trump has generated record job growth.... in Mexico

* By John Price

In one of the most ironic twists of Donald Trump's polemic presidency, U.S. trade policies and nativist rhetoric have directly contributed to record manufacturing job growth inside Mexico. The anti-Mexico and anti-NAFTA rhetoric heralded in the 2016 Trump campaign served to frighten new investors looking to manufacture in Mexico but also weakened the peso by 10-15%. That made existing manufacturing facilities in Mexico significantly more price competitive in the global supply chain.

In April 2017, four months after the Trump inauguration, I visited Monterrey, Mexico, and talked to manufacturers. They told me in hushed breath: "Don't tell anyone but business is booming! The peso is weak and U.S. factories are running at capacity, the perfect combination for Mexican *maquiladoras*. We are expanding production, hiring new workers and opening new plants, but now we do so without making noise – no politicians cutting ribbons, no press."

U.S. population growth over the last decade has slowed to levels not seen since the outset of WWII. More baby boomers are leaving the work force than youngsters can replace them, and immigration has slowed. More relevantly, the U.S. labor pool is shrinking. American manufacturers, who have enjoyed steady growth since 2011, simply cannot source sufficient labor in the U.S., so they need to outsource overseas. Two countries dominate such outsourcing: China and Mexico.

U.S. trade friction with China began to worry global manufacturers in early 2018 when rhetoric turned to action upon the Americans applying import tariffs on Chinese steel, aluminum, solar panels, and washing machines. The long-held norm that U.S. companies could outsource assembly to Chinese factories was shattered. Then, a scramble began to relocate outsourcing to other countries including Vietnam and Mexico. Protected by an established (albeit maligned)

trade agreement, some Chinese manufacturers invested in Mexican assets and moved their assembly to the U.S. southern neighbor to maintain their American customers. Multinationals that assemble in both China and Mexico began shifting some of their assembly operations to Mexico. Opportunistic *maquiladoras* in Mexico convinced some American customers to dump their Chinese vendors and buy Mexican. This perfect storm of a strong U.S. dollar, weak peso, NAFTA protections, a U.S.-Chinese trade war and shortage of manufacturing labor in the U.S. combined to boost Mexican exports and raise wages. Over the last 24 months in Mexico, manufacturing wages have grown a total of 13.1%, thanks mostly to the export sector. Since Trump began his presidency, total Mexican exports to the U.S. have risen by 21%. In the highly scrutinized area of auto parts, U.S. exports to Mexico have declined since Trump came to power, while Mexico-to-U.S. exports grew over 35%.

This startling trend, however, began to decelerate from the moment that Andrés Manuel López Obrador (AMLO) began his presidency in December 2018. Frightened Mexican investors began pulling money out of the country even before AMLO was inaugurated. Now foreign investors are also wary of future demand for their products in Mexico. While export manufacturing may continue to grow, thanks in part to agreement reached on the wording of the new USMCA, Mexican demand growth for manufactured goods will likely slow in 2020 as weaker investment begins to impact consumer confidence.

The unimaginable seems to be unfolding: Mexican employment and wages are better served by U.S. President Donald Trump than by Mexico's own President López Obrador. **LT**

* JOHN PRICE, managing director of Americas Market Intelligence and a 28-year veteran of Latin American competitive intelligence and strategic consulting. jprice@americasmi.com



After 30 years of Telefónica's expansion in Latin America, what now?

"We came to stay 100 years and to consolidate our Latin American investments."

Juan Villalonga, July 1998. Former Chairman and CEO, Telefónica

* By Lourdes Casanova

As José María Álvarez-Pallete, chairman and CEO of Telefónica, was receiving his well-deserved Award of Businessman of the Year at the U.S./Spain Chamber of Commerce in December in New York, I had the chance to congratulate him and share with him the memories of the case study I had written about the company in 1999.

Telefónica led the Latin American expansion by Spanish companies in the 90s, paving the way for the likes of Repsol, Banco Santander, Banco Bilbao Vizcaya, and Endesa (later bought by Enel). The firm helped start a surge of ambition among Spanish companies.

It all started early in 1990 with Telefónica's purchase of a controlling stake in Chile's fixed-line operator CTC, followed with the control of Telefónica de Argentina. In 1991, Telefónica participated in a GTE-led consortium that purchased CANTV, the national telecom company of Venezuela. In 1994, it paid \$1.8 billion for a controlling 31.5% stake in Telefónica de Perú. The crown jewel was the successful \$5.3 billion bid to buy fixed-line operator Telesp, cellular operators Tele Sudeste Celular and Tele Leste Celular when Brazilian monolith Telebras was carved up and put up for sale in July 1998.

But the first half of 1999 put Telefónica's aggressive strategy of investing in Latin America to the test. The Brazilian crisis had resulted in the unexpected devaluation of the real by 32% and was spreading jitters across the region. Telefónica was able to weather the Brazilian storm and later the Argentine one in 2002, when the peso lost as much

as 75% of its value. Telefónica kept its promise and stayed. The strategy paid off. Telefónica and Mexico's América Móvil held a winning duopoly in the region, with both companies asserting their commitment to development and growth.

Now Telefónica has announced that it is reorganizing its Latin American assets minus Brazil in order to seek a strategic partner or an IPO. After a very successful 30 years in the region, **why this change of course?** The rationale is both the macro context and the company's internal situation.

On the macro side, ECLAC's economic overview has just announced disappointing 0.1% growth in 2019, with a synchronized slowdown across Latin America. With forecast expansion of 1.3% for 2020, 2014-2020 will have been the slowest growth for the region in the past 40 years. On the company side, Telefónica's total liabilities of \$110 billion create a strategic need for debt reduction.

Will Telefónica's latest decision now trigger a wave of rethinking by Spanish and foreign firms that have built successful businesses in Latin America? Will Telefónica again lead the way in redrawing the business map of the region? Will new players enter to fill the space left by the retrenchment of Telefónica and others?

These are important questions for Latin leaders. They have to decide how to take ownership of their own destiny and with which partners. **LT**

* LOURDES CASANOVA, senior lecturer and Gail and Roberto Cañizares Director Emerging Markets Institute, Cornell S.C. Johnson College of Business, Cornell University. Lourdes.casanova@cornell.edu

A REGIONAL ASSIGNMENT:

Rise above partisan U.S. politics



* By Dan Restrepo

Countries throughout the Americas need to buckle up for a U.S. electoral season unlike any in modern history.

Although Cuba and, more recently, Mexico have taken their turns in the U.S. electoral spotlight, this year will be fundamentally different.

It will be different for reasons that begin and end with President Donald J. Trump and his attempts to manipulate U.S. democracy. And do so in ways that could imperil critical relationships across the Americas.

First, President Trump has demonstrated an unprecedented willingness to seek foreign election interference.

His win-at-all costs transactional approach means governments throughout the Americas (and around the world) will need to be constantly vigilant against being dragged into U.S. electoral politics.

Every presidential interaction will need to be carefully evaluated for the partisan advantage he will seek to derive from it. To protect medium-and-long-term national interests, leaders across the Western hemisphere will have to balance interactions with the president with public appearances with leading Democrats.

To complicate matters, they will have to do so when whoever emerges from the Democratic nominating process will rightly be wary of interacting with foreign governments to avoid creating any appearance of the impropriety welcomed by the incumbent.

To navigate these turbulent waters, countries will need to embrace congressional Democrats at the highest levels possible to bolster bipartisan ties throughout the electoral cycle.

Second, the president is going to try to convince the U.S. electorate that his opponent – whoever he or she proves to be – wants to turn the United States toward Venezuelan or Cuban-style “socialism.”

Although the argument is an affront to every American’s intelligence, as no one in the Democratic field seeks to turn the United States into a failed, criminal, authoritarian state, it will pose a particular challenge for those leaders wrestling with fallout from the humanitarian and democratic crisis in Venezuela.

Venezuela’s implosion at the hands of Nicolás Maduro and his cronies must rightly be denounced by all those who support democracy and political, economic, and social inclusion in the Americas.

The form that denunciation takes, however, matters.

Between today and November 3, 2020, anyone who stands with President Trump and blithely denounces the evils of “socialism” needs to understand that he or she is contributing to the president’s reelection campaign, whether consciously or not.

No country in the Americas can afford to become an instrument of partisan politics in the United States. In fact, history is strewn with the wreckage of poisoned bilateral relations for those countries who have become deeply enmeshed in U.S. electoral dynamics.

It is perhaps unjust to ask foreign leaders and governments to rise above the electoral din in the United States, but we live in abnormal times and the defense of democracy demands extraordinary action from all. **LT**

* DAN RESTREPO, senior fellow at the Center for American Progress. He was special assistant to the president of the United States for Western Hemisphere Affairs, 2009-2012.



¿El coronavirus impondrá la revolución 4.0 en América Latina?

* por Érida Bustos

En momentos en que el virus nos va encerrando en nuestras casas y cambia nuestra rutina el interrogante que surge es si la pandemia no nos dejará una sociedad más digitalizada.

El virus (y el miedo) vació las calles. Lo vimos en China, en Europa y lentamente está pasando en América Latina. Se imponen nuevos hábitos, hay que encerrarse, armarse una nueva rutina. Y tiene que ser más segura: teletrabajo, *homebanking*, *delivery* de comida o de cualquier cosa, cursos *online* (por obligación o gusto), consultas médicas por internet o *conference calls* en vez de viajes y reuniones cara a cara.

El coronavirus está forzando a la sociedad latinoamericana a una digitalización que hasta ahora estaba tecnológicamente al alcance de la mano, pero era subutilizada.

Ya las grandes corporaciones estadounidenses en la región –sobre todo las más jóvenes, disruptivas e innovadoras– habían incorporado el trabajo remoto algunos días a la semana o al mes como un beneficio para su personal. Pero las empresas locales, grandes o pymes, e incluso la administración pública, siempre miraron con desconfianza la modalidad.

Ahora el trabajo a distancia se presenta como la única solución para poder seguir adelante en medio del descalabro.

En Argentina, el español Banco Santander acaba de lanzar una línea de créditos para que las pymes promuevan el *homeoffice* y no son pocos los gobiernos de la región que están impulsando a sus empleados a trabajar desde casa: en Panamá y Perú se aprobó una ley de teletrabajo, en Argentina lo están analizando; en Bogotá, la alcaldía comunicó que busca que un tercio de sus empleados no acudan a sus oficinas. También en Chile, a nivel privado, Movistar, la papelería CMPC y otras empresas quieren a sus trabajadores en sus casas.

A esto se suman los bancos exhortando a sus clientes a usar el *homebanking* y a no concurrir a las sucursales. Más el uso de internet para las compras de supermercado, todo lo que sea entretenimiento y hasta teleconsultas médicas por temas sencillos para las coberturas médicas VIP.

Está pasando también con la educación: todo lo que se pueda hacer *online*, bienvenido sea para evitar desplazamientos y gente amontonada en las aulas y no atrasar demasiado el calendario educativo. Argentina habilitará un sitio web gratuito con contenidos de educación básica para trabajar en la casa y la televisión pública dedicará cuatro horas diarias a dar contenidos educativos para que no se pierdan días de estudio. Los cursos por internet –corporati-

vos o de interés personal– combatirán el aburrimiento del encierro mientras la paranoia nos permita pensar. Igual que Netflix o HBO.

Entonces surge, obviamente, una pregunta. Toda esta nueva rutina digital ¿se desvanecerá cuando logre controlarse la epidemia?

Resulta difícil pensar que después de varias semanas de ahorrar tiempo operando por internet los *latinoamericanos-hasta-ahora-no-digitalizados* quieran volver a hacer colas en los bancos para pagar servicios. O vayan al supermercado con la misma asiduidad que antes.

En la actualidad, apenas el 4,2% del total de las ventas minoristas de la región se realizan por *e-commerce*. La expectativa de crecimiento para este año antes de la pandemia era de alrededor de 20%, un porcentaje interesante antes de la crisis pero que seguramente se habrá disparado cuando termine la epidemia.

Y ¿qué pasará con la medicina? ¿Seguiremos yendo al médico para que vea estudios de rutina o nos haga una orden? ¿O se impondrán las recetas con firma digital y los procedimientos de teleconsulta para cuestiones rutinarias que ahorren tiempo a médicos y pacientes?

Son muchos los rubros de la economía –y aspectos de la vida misma– que se benefician con los avances digitales.

Detrás de estos ejemplos cotidianos están las grandes empresas de tecnología que trabajan en *big data*, la internet de las cosas, la inteligencia artificial o el *machine learning*. Ellas son las responsables de los desarrollos digitales que ya se utilizan en América Latina, todo ese andamiaje sostenido por la gran penetración que ha tenido internet en la región en los últimos años.

La reflexión a primera vista –y esto sin minimizar la tragedia– es que cuanto más se prolongue la epidemia, más se va a digitalizar la sociedad. La necesidad de hoy se convertirá en hábito mañana y no resulta aventurado pensar que en unos años lleguemos a la conclusión de que la gran crisis del coronavirus pueda ser la que finalmente empuje a la sociedad latinoamericana al camino sin retorno de la vida digital. La economía 4.0 y la nueva revolución industrial hacen rato que se presentan como inexorables, pero parece que en América Latina recién ahora van a apurar el paso. **LT**

* ÉLIDA BUSTOS, periodista, master en relaciones internacionales y jefa de redacción de *Latin Trade* desde 2011.



Mal humor social

Los latinoamericanos salieron a las calles en varios países en 2019 para reclamar mejores condiciones de vida. Sólo acciones concretas de los gobiernos aplacarán esa efervescencia. Pero ¿qué tipo de acciones? Miembros de la Junta de Economistas de *Latin Trade* proponen sus caminos.

El año 2019 estuvo marcado por una ola de protestas en la región. En cada país donde se produjeron hubo razones distintas. Pero en general se debieron a una profunda inconformidad con las condiciones de desigualdad y con las políticas gubernamentales. El decano de la escuela de Gobierno de la London School of Economics, Andrés Velasco, y los profesores de las universidades Torcuato Di Tella y de Princeton Andrés Neumeyer y Esteban Rossi-Hansberg, respectivamente, ayudaron a diagnosticar la situación y a identificar reformas que mejorarían la calidad de vida en la región preservando la estabilidad de la economía, con lo que se podrá construir un escenario político y social más estable.

¿QUÉ ESTÁ PASANDO EN AMÉRICA LATINA?

“Nunca en la historia del continente las elites habían estado más desprestigiadas que ahora”, dice Andrés Velasco. Sugiere entonces que “abran su cabeza y amplíen su mirada” porque detrás del descontento y de las revueltas, a veces, hay buenas razones.

La situación es distinta en cada país. El caso de Chile, por ejemplo, es único en la región, sostiene Andrés Neumeyer. Lo ve como una condición asociada con el avance: “son los dolores del crecimiento”, dice. La cantidad de personas que salieron de la pobreza generaron una demanda nueva de bienes y servicios públicos.

Con una proporción de impuestos y de gasto público muy bajos para su nivel de ingresos, el país ahora debe reorientar o aumentar el gasto para atender las aspiraciones crecientes de su clase media. Su ventaja está en que no tiene problemas de deuda ni de déficit en las finanzas públicas y puede aumentar la oferta de servicios públicos en el corto plazo mientras decide si aplicará mayores tributos o buscará generar más eficiencia en la prestación.

Chile mejoró notablemente la distribución del ingreso.

El coeficiente Gini, que mide la desigualdad en el ingreso, pasó de 0,57 en los años 70 a 0,45 hoy. “No son muchos los que han mejorado el Gini en 12 puntos en 30 años”, dijo.

Perú y Paraguay podrían atender también las necesidades de sus crecientes clases medias por su buena situación fiscal y de crecimiento. Al contrario, Uruguay, Bolivia, Argentina y Brasil, con déficit fiscales fuertes, tienen restricciones que harán mucho más difícil dar una respuesta. En Colombia, dijo, la situación de restricción fiscal tiene presiones adicionales impuestas por los acuerdos de paz con la guerrilla de las Farc.

En el caso chileno, de la mano de una mejor distribución de la riqueza llegó un mayor acceso a la educación. Muchos de los manifestantes tienen entre 20 y 30 años y son los primeros de sus familias en acceder a educación universitaria, señaló Andrés Velasco. El problema está en que las vacantes y la remuneración para los graduados no crece a la misma velocidad que la oferta de egresados. Los que se endeudaron para estudiar ahora difícilmente pueden devolver el financiamiento educativo con sus ingresos.

¿QUÉ HACER?

Concentrar las acciones estatal y privada en el punto correcto de las demandas sociales es fundamental. Para Velasco, el sistema político debe tener en cuenta tanto a jóvenes como a mujeres y reflejarlo en reformas en el mercado laboral. “La tasa de empleo de las personas de entre 18 y 25 años es bajísima comparada con la de cualquier otra región del mundo”, señaló.

Los sindicatos, explicó, deberían enriquecer sus discusiones. No sólo hablar del salario mínimo sino, como lo hacen en los países escandinavos, sobre sistemas flexibles de seguridad social. Deberían aceptar negociar turnos, jornadas y bancos de horas.



📷 Marcha en Bogotá con muchos reclamos al gobierno de Iván Duque.

Foto: Pexels

En tanto, los gobiernos deberían enfocar recursos en seguros de desempleo y capacitación de los desempleados. “No son programas caros comparados con los de salud y pensiones. El país que más gasta en el mundo en estos programas es Dinamarca, que usa 3 puntos del PIB”, explicó. Incluso se puede compartir el gasto de esta operación con los empresarios que podrían capacitar a los trabajadores.

En el otro extremo de la escala de edades, concordaron los economistas, los gobiernos deben reformar los sistemas de pensiones antes de que la falta de ingresos para los mayores empiece a ser un problema social severo.

Para Esteban Rossi-Hansberg hay otras presiones y desigualdades importantes detrás del descontento social chileno y, en general del latinoamericano, además de la distribución del ingreso. Una de ellas, destaca, es la “desigualdad espacial”: La riqueza y las regiones con alta productividad son pocas y están muy localizadas en áreas específicas de los países y de las ciudades.

Frente a esta “desigualdad espacial”, Rossi-Hansberg propone que los gobiernos faciliten el desplazamiento de personas de las zonas más atrasadas, pobres e improductivas a las áreas más productivas en vez de diluir esfuerzos llevando artificialmente herramientas de productividad a todas las regiones. También, que en los centros urbanos se facilite y abarate el transporte y mejoren las opciones financieras y legales para comprar y alquilar vivienda.

La migración hacia zonas más productivas, casi siempre implica una mejora en el acceso a servicios de salud y de educación de calidad para los hijos así como a fuentes de empleo para los adultos.

Rossi-Hansberg subraya la necesidad de tener buenas reglas de competencia. La regulación que el experto tiene en mente debe estimular la creación y el crecimiento de

las empresas, para aumentar la demanda de trabajo y la oferta de bienes de buena calidad y buen precio, así como para fortalecer la competencia. La regulación es importante, añadió, porque el Estado suele involucrarse de forma negativa, complicando el hacer de las compañías. Cuando eso ocurre, los mercados se vuelven monopolísticos. “Para tener economías más prósperas no son suficientes las reformas al gasto público, hay que hablar del papel del Estado en la competencia económica”, concluyó.

¿DEMASIADO TARDE?

Con excepción de las pensiones y el sostenimiento de algunos programas sociales, las reformas que proponen los economistas no son costosas. Requieren más de liderazgo, consenso y foco que de grandes presupuestos.

Según Neumeyer y Rossi-Hansberg ciertos programas sociales son importantes para mitigar la desigualdad y la pobreza, pero es necesario darles continuidad, especialmente si tienen componentes de salud y educación. En estos casos los resultados sólo se consiguen si los beneficiarios los reciben durante toda la infancia.

Con todo, Neumeyer tiene un mensaje dramático. Cuando no hay espacio fiscal, difícilmente se podrán ampliar o sostener los programas sociales que se crearon y se mantuvieron durante el auge de las materias primas. “No será fácil si no se solucionó cuando se podía”.

Andrés Neumeyer advierte que los gobiernos de América Latina deben, ahora más que nunca, hacer gala de toda su habilidad política y de comunicación. Deben promover una reestructuración fiscal y de pensiones que sea percibida como justa y que permita preservar los programas sociales en un entorno de escasez. Bienvenida la creatividad. **LT**

SANTIAGO GUTIÉRREZ Y MARÍA FERNANDA RODRÍGUEZ
INFORMARON DESDE BOGOTÁ.

Cuestión de hombría

El número de mujeres en los directorios de las empresas latinoamericanas grandes sigue siendo reducido. No obstante, gana la formación académica. De las que tienen un lugar en las juntas –incluso las designadas por política (empresas estatales) o por pertenecer a las familias dueñas– la mayoría cuentan con un grado de maestría o doctorado.

Faltan mujeres en los directorios de las empresas grandes de la región. Tal vez sea una conclusión trillada, pero infortunadamente los números aún no cambian. En la muestra de 20 empresas que aparece en la tabla, sólo el 13% de los puestos de sus directorios están ocupados por mujeres y hay todavía cinco que no tienen ninguna.

¿Podría ser acaso que falta preparación académica para que las mujeres lleguen a los directorios? Si se juzga, de nuevo, por las 20 empresas de la muestra ese no es el caso, *Latin Trade* encontró que de las 29 directoras, cuatro tienen doctorados y 17, títulos de maestría, en su mayoría en administración de empresas, economía y finanzas.

Años hablando del tema, pero la participación femenina no gana tracción en América Latina. Si no se adoptan normas de cuotas que obliguen a tener números mínimos en los directorios, lo que faltaría es la decisión de los dueños de llamar mujeres. ¿Llegará este año? **LT**



Ana María Ibáñez Londoño, Grupo Éxito



Isabel Aguilera Navarro, Grupo Cemex



Sandra Guerra, Vale

TODAVÍA UN MUNDO DE HOMBRES			
Número de mujeres en los directorios en 2020			
EMPRESA	MUJERES	DIRECTORIO TOTAL	%
WALMART MÉXICO	3	10	30
CFE	3	10	30
VALE	3	13	23
PETROBRAS	2	10	20
PEMEX	2	10	20
GRUPO ULTRA	2	10	20
QURATE RETAIL	2	11	18
GRUPO BIMBO	3	18	17
FEMSA	3	20	15
JBS	1	9	11
ÉXITO	1	9	11
CENCOSUD	1	9	11
BRASKEM	1	13	8
AMBEV	1	13	8
CEMEX	1	15	7
COPEC	-	9	-
GRUPO RAIZEN	-	6	-
ECOPETROL	-	9	-
ALFA	-	14	-
CODELCO	-	9	-
TOTAL	29	227	13

Fotos: Cortesía de Grupo Éxito, Grupo Cemex y Vale.

Fuente: Empresas y análisis de *Latin Trade*.

MARÍA FERNANDA RODRÍGUEZ Y SANTIAGO GUTIÉRREZ
INFORMARON DESDE BOGOTÁ.



Foto: Pixabay

Sociedades inmóviles

Finalmente la tecnología no resultó ser la “gran igualadora” del ingreso.

La movilidad social es la forma para resolver en Latinoamérica el problema escalofriante de los 190 millones de personas –esto es, casi un tercio de la población– en situación de pobreza. También para desmontar, como sugiere Cepal, una estructura de privilegios que concentra la riqueza y ofrece acceso segmentado a servicios públicos y culturales de calidad.

El Índice de Movilidad Social del World Economic Forum (WEF) permite ver que para conseguir una mayor movilidad en la región se requieren dos cosas fundamentales: una distribución de salarios más justa y la creación de más instituciones inclusivas.

La tecnología no resultó ser, como lo suponían los ciberoptimistas, el “gran igualador” del ingreso. La penetración de internet en Latinoamérica ahora está cercana al 70% y la de celulares al 55%. Sin embargo, como se observa en la gráfica, el mejor acceso a tecnología no fue suficiente para para achicar la diferencia entre los salarios más altos y los más bajos de la región, que se refleja en un desempeño pobre en la categoría de “Distribución salarial justa”.

La buena disposición de oportunidades laborales tam-

poco mejoró la distribución salarial. Por eso, el menor desempleo que se refleja en el eje de “Oportunidades laborales” coexiste con la mala distribución de salarios. En esta situación juega, naturalmente, la existencia de capas amplias de empleados informales en actividades de baja productividad y baja remuneración.

Por último, con excepción de Costa Rica, Uruguay y Chile, las políticas gubernamentales tampoco han servido para facilitar el ascenso social rápido. La eficiencia y la capacidad de incluir grupos sociales con servicios públicos, que se mide en el eje “Instituciones inclusivas”, distan mucho de ser buenas en términos internacionales. El promedio del índice latinoamericano en esta dimensión es de 55, donde 100 es el mejor posible, y de 50 sin incluir los tres países con mejor desempeño mencionados arriba.

El Índice de Movilidad Social permite dar una nueva mirada al problema angustiante de la desigualdad en América Latina, que, como van las cosas, se agudizará si no se actúa pronto y con eficiencia. **LT**

SANTIAGO GUTIÉRREZ Y MARÍA FERNANDA RODRÍGUEZ INFORMARON DESDE BOGOTÁ.

LO FUERTE, ACCESO A TECNOLOGÍA. LO DÉBIL, LOS SALARIOS





SOCIAL MOBILITY IN LATIN AMERICA

* By Monica De Bolle



Social mobility has been sputtering in Latin America. Following the 2000s economic boom, which saw many lifted out of poverty alongside a significant reduction in income inequality, the region is again struggling with rising disparities and the inability to provide a path for socioeconomic improvement for many of its citizens.

In part, these trends reflect a shift of policy priorities in the region as the political landscape has changed. On the other hand, stagnant social mobility is also the result of Latin America's decades-long difficulties improving quality access to basic services such as education, health, and sanitation. Such difficulties are not the failure of one government, but of many.

Social mobility, whether proceeding at a reasonable pace or not, creates significant tensions within society. One need only look at the wave of demonstrations that swept the region in late 2019 to have a sense of these tensions.

Even the paragon of economic stability in the region – Chile – did not escape the tensions created when segments of the population see their expectations for better access to services and improvements in the overall quality of life frustrated.

These frustrations and the factors that explain how they arise were best captured by the writings of economist Albert O. Hirschman in the mid-1970s, notably in his famous tunnel metaphor.

According to Hirschman, we can think of social mobility as car lanes moving within a tunnel. If a particular lane is stuck, as long as other lanes are moving, passengers in the unfortunate lane will be optimistic that they, too, will start moving soon.

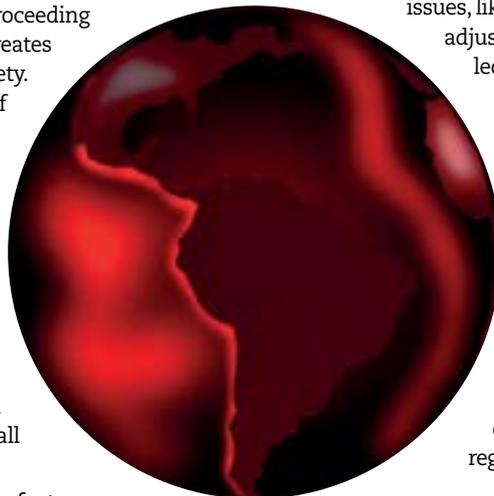
This parable of development is consistent with views presented in public opinion surveys: According to NGO Latinobarómetro's 2018 survey, while a majority of individuals in Latin America believe that economic prospects are worse now than in the recent past, they also believe that their personal situation is more likely to improve than not. These findings are not paradoxical: If some lanes in the tunnel continue to move, say, the lane with the expensive vehicles, the stagnant popular car lane will hold out hope.

Hope, however, is temporary. If the segment of society that feels stuck does not experience the improvements that it has come to expect, tensions will rise. Such tensions may spill into the streets over seemingly minor issues, like a small hike in subway fares or an adjustment to fuel prices. These triggers led to massive demonstrations in Latin America not only in 2019, but also in the Brazilian marches of 2013, when an increase in bus fares sparked the largest protests the country had ever seen.

Successive failures by governments to take Hirschman's tunnel effect and social mobility into account when designing policy are a continued source of frustration not just for the citizens of these countries, but also for the region's growth prospects.

Social tensions often lead to political upheavals and the limited ability of governments to adopt policies that favor growth and social inclusion. Until the Gordian knot is cut, the region will likely be stranded in a dark tunnel with little in the way of relief. **LT**

* MONICA DE BOLLE senior fellow at the Peterson Institute for International Economics, and a professor at SAIS | Johns Hopkins University. She is the former director at the Institute for Economic Policy Studies, Brazil.





Riding the e-bus to *a greener economy* in Latin America – and the world

* By Robyn McGuckin

As the world makes the transition to a greener economy, electric buses may be one good way to help get there. Latin America has the potential to play a significant role in this global shift.

Swapping traditional diesel buses for low-carbon fleets of e-buses could significantly mitigate the transport sector's 24% contribution to global greenhouse gas emissions, while also improving air quality and public health in urban areas increasingly plagued by pollution. The exhaust from diesel engines contributes to the 6.5 million deaths a year caused by air pollution. Cities around the world – notably in Latin America – are reacting to these statistics by committing to clean fleet transitions and reducing the number of diesel-combustion engines on the road.

Through procurements, pilot projects and strong commitments, cities from Argentina to Mexico are making their clean fleet intentions known. For instance, Santiago, Chile, was expected to have over 400 operational e-buses by the end of 2019, and Medellín is integrating 64 units into its Metroplus Bus Rapid Transit (BRT) system. This transition away from diesel fleets is already starting to deliver positive social and environmental impacts.

There is also a significant business incentive to this clean fleet transition. While e-buses cost two or three times more than diesel buses, their operating costs are 60-80% less. With the right operational and financial models, and minimal to no changes in passenger fares, bus operators can become cash positive faster with e-buses than with diesel buses.

The Zero Emission Bus Rapid-deployment Accelerator (ZEBRA) partnership was launched to advance affordable e-bus models in leading Latin American cities, offering an innovative, replicable model for cities worldwide to pursue cleaner fleets.

The partnership brings together national and city governments, electric bus manufacturers, and investors to help make electric bus ventures successful over the long haul. It takes an unprecedented regional approach to this economically, socially and environmentally

attractive opportunity. ZEBRA, supported by Partnering for Green Growth and the Global Goals 2030 Initiative (P4G) and led by C40 Cities and the International Council on Clean Transportation (ICCT), works with Medellín, São Paulo and Mexico City to plan, finance and deploy electric bus fleets.

It helps prepare cities to tackle the critical barriers to this transformative change. The transition from diesel to electric entails a lot more than simply replacing old buses with new ones. Cities also need to implement charging infrastructure, grid updates and guidance for entirely new maintenance procedures.

ZEBRA goes beyond engaging bus manufacturers and city leaders to include power utilities, multilateral banks and financial institutions, and other public sector stakeholders in the conversation. This ensures that all relevant sectors can support clean fleets – through policy, investment and financing – while enabling common experience and shared growth across Latin America, underscoring regional unity as a driving force in the global transition to a greener world.

ZEBRA's core offering is its emphasis on collaboration, with multilevel exchanges between sectors and across borders. This partnership is one of many examples of P4G partnerships implementing a rapid and scalable model for green growth. By identifying innovators and bringing together stakeholders from government, business and civil society, our collaborative approach unleashes the potential for transformative change.

Our shared urgency to collaborate at speed and scale on shared economic and environmental pursuits helps countries transcend internal and external political strife and come together to capitalize on early opportunities that will benefit all the people in their region. It is this approach and ensuing successes that will help enable a more inclusive, sustainable future. **LT**

* ROBYN MCGUCKIN is the head of Partnerships at P4G, an initiative hosted by World Resources Institute that brings together innovative, scalable partnerships that foster green growth and help countries meet the Sustainable Development Goals.

IDB & PepsiCo

Innovating together to promote sustainable water and sanitation services in Latin America and the Caribbean

In Latin America and the Caribbean nearly 230 million people lack access to safe water, basic hygiene, and safely managed sanitation. Such a critical challenge for human development at the regional and local levels demand strong, innovative and coordinated efforts to find, finance and implement smart, efficient and sustainable solutions of far-reaching scale. In these tasks, public-private partnerships (PPP) can play a decisive role to bring together resources, knowledge, capabilities and other key actors, to reach better and higher targets of global sustainability and prosperity.

Such is the case between the Inter-American Development Bank (IDB) and PepsiCo, a PPP formalized in 2011, a solid example of a fruitful collaboration in a wide range of sustainability topics, among which promoting safe water access and sanitation has been a central priority. The PepsiCo Foundation made the first and only private sector investment in IDB's AquaFund, totaling more than \$7 million (2011-2016) in grants that provided 777,498 people access to clean water in rural areas of Mexico, Peru, Colombia

and Honduras. This multi-donor fund seeks to make water and sanitation services sustainable and universal, and has helped catalyze more than \$600 million in total funding.

To further address water management across the region, the PepsiCo Foundation has committed \$3 million in support of Hydro-BID, and impacted more than 33 million catalyzed beneficiaries in 12 countries. Hydro-BID is a ground-breaking water resource data management and modeling tool that estimates the availability of freshwater in water-scarce regions, giving municipalities the ability to better govern water resources.

From both programs, one crucial lesson is that financial resources are necessary but not enough to define success over time. To go beyond short-term goals, AquaFund donors have tapped into each organization's strengths – including sustainability best practices, case studies and prior knowledge – to multiply on-the-ground impact.

Moreover, success has involved the adoption by local governments of the tools and practices unfolded

by these programs. Because the solutions provided by AquaFund and Hydro-BID are also supported local governments, water will continue to reach deprived places and ensure a lasting impact on society. As a result, our collaboration allows for development efforts that are both transforming and ready to support public efforts.

With only 10 years left to achieve the United Nations Sustainable Development Goals (SDG), it is critical that the world focuses on guaranteeing adequate infrastructure and sustainable solutions to increase water security, in the ever more acute context of climate change. Since water security is a fundamental human right and an essential condition to the achievement of the SDG agenda, impacting health, education, gender and poverty; we believe it is of utmost importance to strengthen multi stake-holder schemes like the ones advanced by IDB and PepsiCo, providing our partnership a platform to successfully catalyze growth and progress to improve lives in Latin America and the Caribbean. **LT**



 Mónica Bauer,
Vice-president of Corporate Affairs
for PepsiCo Latin America



 Sergio Campos
Chief water & sanitation division
Inter-American Development Bank

INNOVATING TOGETHER

towards water security in Latin America and the Caribbean



AquaFund



778,000
beneficiaries*

HydroBID



+15 million
catalytic beneficiaries

Investment of



+US\$10 million

*Direct and indirect beneficiaries since 2011.



MÁS ÁRBOLES, MENOS FOSILES...

o un futuro incierto

A

mérica Latina produjo 4.000 millones de toneladas de dióxido de carbono (CO₂) en 2014. Esa cifra es apenas el 8% de las emisiones mundiales, pero suficiente para contribuir a agravar el calentamiento global que afecta a todo el planeta.

“Las tres principales fuentes de emisiones de CO₂ en América Latina y el Caribe son la deforestación, el transporte y la generación de electricidad. Cada una de ellas genera más o menos el 30% del total”, dice a *Latin Trade* Adrien Vogt-Schilb, ingeniero y doctor en economía de la Unidad de Cambio Climático del Banco Interamericano de Desarrollo.

El resto se reparte entre la industria y la construcción, que producen menos del 10% de las emisiones.

Pero ¿por qué la deforestación genera tanto CO₂? “Los bosques sacan el carbono de la atmósfera, pero si cortas el bosque, se invierte la ecuación y ese carbono vuelve a la atmósfera”, advierte el experto. Esto explica por qué la tala no sólo plantea un problema al reducir la superficie forestada, sino que además incrementa las emisiones a través de los árboles cortados.

“Sólo en la Amazonia datos de julio de 2019 mostraban que la pérdida de bosque había aumentado 29% en relación con el año anterior”, acota Paula Ellinger, responsable del Programa para la Acción Climática de la Fundación Avina. Y opina que para comenzar a abordar el problema del cambio climático en América Latina es crucial dejar de *deforestar* y empezar a *reforestar*.

TRANSFORMACIÓN SISTÉMICA

El problema que genera el aumento de las emisiones de dióxido de carbono y otros gases de efecto invernadero –y, como consecuencia de ello, el incremento de la temperatura en el planeta– no es unidimensional y, obviamente, es complejo. El Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC, según su sigla en inglés) concluyó que se necesita una transformación sistémica de las economías de los países para cumplir las metas del Acuerdo de París y reducir las emisiones a cero para el año 2050.

Dentro de esa transformación imperiosa, el transporte ocupa un lugar destacado. En América Latina es la fuente generadora de **CO₂** de crecimiento más dinámico, con proyección de triplicar su tamaño en los próximos 25 años, según un estudio de 2017 de la consultora inglesa GlobalData Energy.

Genera entre el 7% y el 50% de las emisiones según el país y si no se adoptan medidas drásticas para descarbonizar, la estimación de crecimiento es de entre el 28% y el 327% para el 2050, según el informe del BID “*Cómo llegar a cero emisiones netas: Lecciones de América Latina y el Caribe*”, publicado el año pasado.

Vogt-Schilb ejemplifica con un dato muy gráfico: en muchas de las ciudades latinoamericanas la cantidad de autos aumenta más que la población de seres humanos. Es un problema sobre el que también advierte Naciones Unidas. Según una proyección del organismo, si la flota actual de buses y taxis en las 22 ciudades más grandes de América Latina se convirtiera a la electricidad se evitaría la emisión de 300 millones de toneladas de **CO₂** equivalente para el 2030. (*UN Environment*, 2018)

COSTA RICA LIDERA

En la región, la ofensiva en favor del cambio, plasmada en la electrificación del transporte público, ya incluye a 14 ciudades que se comprometieron a tener buses “con emisión cero” para 2025.

El país que lidera es Costa Rica, con mediciones, objetivos concretos y una hoja de ruta que llega a 2050. El país centroamericano ya determinó que, en el caso del transporte, la congestión, los accidentes y el impacto sobre la salud por la contaminación del aire le cuestan al Estado el 3,8% del PIB anualmente. Y que revertir esa situación le generará beneficios netos de US\$20.000 millones para el 2050 debido a menores costos operativos, ahorro de tiempo y menor impacto a la salud por el aire contaminado.

El plan de descarbonización que trazó el gobierno costarricense fija como meta que el 30% de los buses no produzcan emisiones para 2035, porcentaje que llega al 85% en 2050. En el caso de los vehículos particulares, los porcentajes van del 30% al 95% en el mismo período.

EL PROBLEMA
 LA TEMPERATURA DEL PLANETA AUMENTA. ESTO PROVOCA INUNDACIONES, QUE SE DERRITAN GLACIARES, QUE SUBA EL NIVEL DE LOS MARES, QUE LAS TORMENTAS TROPICALES SEAN MÁS VIOLENTAS. PARA FRENARLO, HAY QUE LOGRAR QUE EL AUMENTO DE LA TEMPERATURA NO SUPERE LA FRANJA DE 1,5°-2° C MÁS QUE LOS NIVELES PREINDUSTRIALIZACIÓN. HAY UNA SOLA FORMA DE LOGRARLO: BAJAR LAS EMISIONES DE CO₂ Y DE GASES DE EFECTO INVERNADERO DE MANERA DRÁSTICA. A CERO PARA EL 2050

Chile también avanzó en la reconversión de su transporte público a electricidad. En Santiago, el año pasado comenzaron a rodar 200 buses eléctricos, este año se sumarán 500 y se espera que para el 2022 el 80% de la flota sea eléctrica. Chile también trabaja para reconvertir su sector generador de electricidad, retirando de operación de manera progresiva sus centrales a carbón.

Mientras que Bogotá apunta a tener 600 buses eléctricos para 2020 y ya estableció que para 2035 todos los vehículos de transporte público que se compren deberán ser eléctricos.

MÁS NEGOCIOS

Esta reconversión eléctrica de las ciudades y la producción si bien es costosa, trae también beneficios económicos. La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) estima que puede aumentar hasta el 2,8% el PIB de los países del G20 para el 2050.

En América Latina, el BID argumenta que un escenario de “profunda descarbonización”, que implique la reconversión del transporte público, de la generación de electricidad, de la forma en que se iluminan las ciudades y calientan los hogares así como de la producción de las fábricas, requerirá de un aumento en la generación de energía eléctrica de entre el 210% y el 560% para el 2050.

Esto anticipa un caudal de negocios importante y atractivo, más aún en épocas de desaceleración económica por obra del coronavirus. El banco cita a expertos que estiman las oportunidades de inversión en la región en generación eléctrica en US\$1 billón para 2040, de los cuales alrededor de US\$600.000 millones se concretarían antes de 2030.

ENERGÍA, ENERGÍA, ENERGÍA

Ante este panorama de tener que avanzar hacia una descarbonización profunda no sólo reemplazando las centrales térmicas que funcionan con combustible fósil sino, a la vez, aumentando la producción de energía, todas las combinaciones y variantes que puedan integrar la matriz eléctrica de un país pasan a ser objeto de estudio.

América Latina ya genera un elevado porcentaje de energía limpia, básicamente a partir de sus ríos –prácticamente la mitad de la producción eléctrica es de origen hidráulico–, pero probablemente no pueda crecer mucho más en esa área. “Es cada vez más difícil expandir la generación hidroeléctrica en la región porque surgen problemas sociales y medioambientales”, dice Vogt-Schilb, el experto del BID. “En algunos casos porque son territorios indígenas donde ya no se pueden construir. O también porque la conservación de ecosistemas es una prioridad cada vez más importante”, explica. También incluye entre las proyecciones limitantes los altos costos de las obras de hidrogenación ya sea por su porte o, parte de la realidad, por la corrupción.



Siguiendo con otras opciones, las granjas eólicas y solares vienen en ascenso. Cubren cada vez mayor cantidad de hectáreas y son ideales para uso doméstico, a pesar de la limitante de necesitar baterías para los días sin sol o sin viento. Con el paso de los años también ha ido bajando su costo, pero no resultan las más apropiadas para producir grandes volúmenes de electricidad para uso industrial.

Ante este panorama, se vuelve a poner sobre la mesa la opción nuclear.

Temida, rechazada y combatida en décadas pasadas, hoy la nucleoelectricidad es analizada con los números en la mano y, ante la tragedia del calentamiento global, es vista con mejores ojos.

Básicamente porque no genera dióxido de carbono y porque puede usarse como energía de base de una matriz eléctrica, sin depender de que haya sol o viento, ni del caudal de los ríos. De hecho, el 10% de la electricidad del planeta ya la generan usinas nucleares, con un crecimiento exponencial de la tecnología en el sudeste asiático.

“Ha funcionado bien en Suecia y Francia”, resume a *Latin Trade* el premio Nobel de Química Mario Molina (entrevista en pág 30-31). Y hasta Bill Gates ya incursionó en el sector nuclear con su empresa TerraPower, precisamente para combatir el calentamiento global.

América Latina no es novata en el tema: hace más de 40 años que produce electricidad de origen nuclear. Ya tiene siete centrales en operación, con una capacidad instalada de 5.400 megavatios eléctricos, y en los últimos años surgieron proyectos por 11 centrales nucleares más.

El más avanzado es el acuerdo de Argentina con China por un reactor de 1.000 o 1.200 megavatios, que está en la etapa de cierre de los contratos. Habrá que ver, no obstante, si con la situación caótica de las finanzas del país se logra concretarlo.

Luego sigue Brasil, con un plan de largo plazo de entre seis y ocho reactores para construir antes de 2050. Y finalmente México, que en diciembre anunció que le interesa construir cuatro reactores adicionales a los dos que tiene en operación.

EMITIR MENOS CO2

En el caso de Argentina las tres centrales nucleares, Atucha I y II y Embalse, produjeron el año pasado 7.927.138 MWh, lo que equivale al consumo de energía residencial de más de seis millones de personas. Con la producción de esa electricidad se evitó emitir al medio ambiente una cantidad de CO₂ equivalente a 3,2 millones de toneladas si esa energía la hubiera producido una central de ciclo combinado a gas natural, de 4,3 millones si hubiera sido de un ciclo combinado a gas oil, o de 6,8 millones si hubiera sido con fuel oil, según datos de Nucleoelectrica de Argentina a los que tuvo acceso *Latin Trade*.

A nivel mundial, según las estadísticas del *World Energy Outlook*, el uso de la energía nucleoelectrica evitó, desde 1971, la liberación de unas 56 gigatoneladas de dióxido de carbono a la atmósfera, lo que equivale a dos años de emisiones mundiales a las tasas actuales. Y según datos del OIEA, para 2040, la energía nuclear habrá evitado el equivalente de cuatro años de emisiones de CO₂.

En comparaciones más cotidianas, el dióxido de carbono que no se genera cuando los reactores nucleares producen electricidad equivale a sacar de circulación a 400 millones de autos durante un año, según cálculos del Foro Nuclear Español.

¿CÓMO SEGUIR?

En pocas palabras, el diagnóstico está claro pero los desafíos son enormes. La pregunta que se impone es si América Latina puede encarar exitosamente semejante reconversión. ¿No es demasiado ambicioso para una región de sus características llegar a 2050 con las metas cumplidas?

¿CÓMO RESOLVERLO?

- DEJAR DE PRODUCIR ELECTRICIDAD EN BASE A RECURSOS FÓSILES, QUE GENERAN DIÓXIDO DE CARBONO
- ENCARAR UNA ELECTRIFICACIÓN MASIVA DE NUESTRO ENTORNO DOMÉSTICO (CALEFACCIÓN Y COCINA) E INDUSTRIAL (RECONVERTIR PROCESOS QUE USAN CARBÓN O FÓSILES DE MANERA INTENSIVA).
- CONVERTIR A USO ELÉCTRICO LOS TRANSPORTES PÚBLICO Y PRIVADO
- FRENAR LA DEFORESTACIÓN (LOS ÁRBOLES MUERTOS GENERAN CO₂), MEJORAR LA PRODUCTIVIDAD AGRÍCOLA POR HECTÁREA PARA FRENAR EL AVANCE DE LOS CULTIVOS SOBRE LOS BOSQUES.



“Ambicioso no quiere decir que no sea realista o no sea costoso”, responde el experto del BID Vogt-Schilb.

Y Ellinger, de Avina, acota que para lograrlo se necesita fundamentalmente compromiso. “La descarbonización a 2050 requiere una transición rápida y transformacional, que empieza por la demostración del compromiso de todos los sectores, de gobiernos nacionales, locales, a empresas y la ciudadanía, pero requiere sobre todo implementación de nuevas prácticas”, dice.

Este trabajo conjunto de tantos sectores necesario para resolver exitosamente el problema da origen al concepto de “gobernanza climática”. “Existen múltiples niveles de gobernanza climática, de local a nacional, sectorial y glo-

bal –dice la experta–. Lo que buscamos desde Avina es asegurar que los espacios de gobernanza se articulen y dialoguen entre sí. Que incluyan a todos los sectores y actores relevantes, también a aquellos que suelen ser excluidos”.

Apunta que, como concepto general, se debe pensar en acciones que fomenten una economía circular y la regeneración del planeta.

Estos conceptos, filosóficos en el fondo, requieren de una transformación de la sociedad antes que de la economía para afrontar el cambio climático. ¿Lo lograrán la sociedad y los gobiernos latinoamericanos? **LT**

.....
ELIDA BUSTOS INFORMÓ DESDE BUENOS AIRES.



Fotos: RPixabay

UNA A FAVOR DEL CORONAVIRUS

En todo el mundo, China es el país que más dióxido de carbono emite a la atmósfera, siendo responsable de un tercio del total mundial: 10.000 millones de toneladas anuales. Lo sigue EE .UU. con la mitad. En China contaminan sus centrales térmicas y sus fábricas; también el transporte público.

La crisis del coronavirus, que significó paralizar la actividad industrial en algunas ciudades chinas y declarar amplias áreas en cuarentena en febrero, derivó en una reducción del 25% en las emisiones en las dos primeras semanas de la pandemia, según estima la web especializada *CarbonBrief*.

Básicamente, se redujo a sus mínimos de cuatro años el consumo de carbón para producir electricidad; la producción de acero cayó a mínimos de los últimos cinco años y los vuelos domésticos se redujeron en 70% con respecto del mes anterior (enero).

“En el mismo período (las dos primeras semanas de la pandemia) China emitió alrededor de 400 millones de toneladas de CO₂, lo que significa que el “virus pudo haber reducido las emisiones globales en 100 millones de toneladas de dióxido de carbono”, concluye el analista Lauri Myllyvirta de *Carbon Brief*.



A MAYOR PIB, MAYOR EMISIÓN

En América Latina, el volumen de las emisiones se corresponde con el tamaño de las economías. Así, los mayores emisores son México, Brasil y, en un distante tercer lugar, la Argentina.

Según cifras de la Agencia Internacional de la Energía (IEA, según su sigla en inglés), en 2017 México emitió 446 millones de toneladas de CO₂ a la atmósfera, generadas de mayor a menor volumen por el transporte, la producción de electricidad, la manufactura, la agricultura, el uso residencial y el comercial.

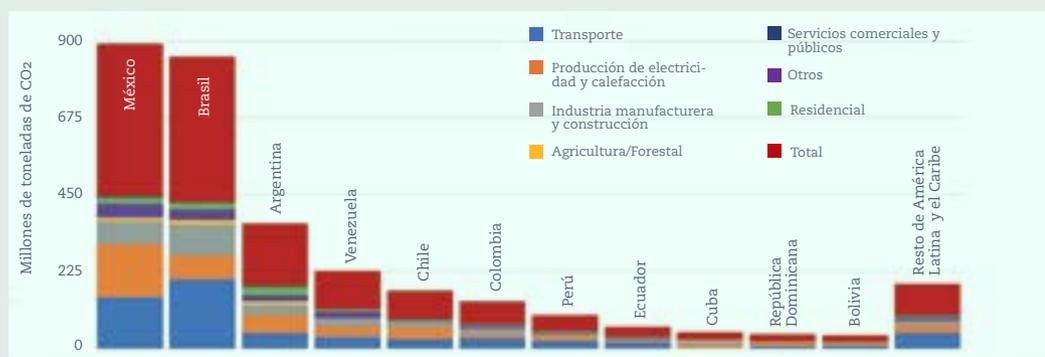
Brasil le siguió de cerca con 426 millones de toneladas, lideradas por el transporte, la manufactura y la electricidad, y en menor medida los demás rubros. Argentina se ubicó en tercer lugar, pero con menos de la mitad de las emisiones: 183 millones de toneladas en un año, que correspondieron en mayor medida a la producción de electricidad, seguidas por el

transporte, la manufactura, el consumo residencial y la agricultura.

Esas emisiones, al igual que las que se generan en el resto de los países, tienen que desaparecer para 2050 como única opción para que el calentamiento global no produzca una catástrofe irreversible en el planeta, según las conclusiones del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático.

Tal meta de descarbonización hoy se presenta como ambiciosa, sobre todo considerando que involucra transformaciones sustanciales en la generación de electricidad, en procesos industriales, en el transporte público y privado, entre otras actividades de la vida cotidiana. Pero técnicamente es factible, dice Vogt-Schilb. “No quiere decir que sea fácil, pero son decisiones políticas que hay que tomar”.

EMISIONES DE CO₂ POR SECTORES



Fuente: BID



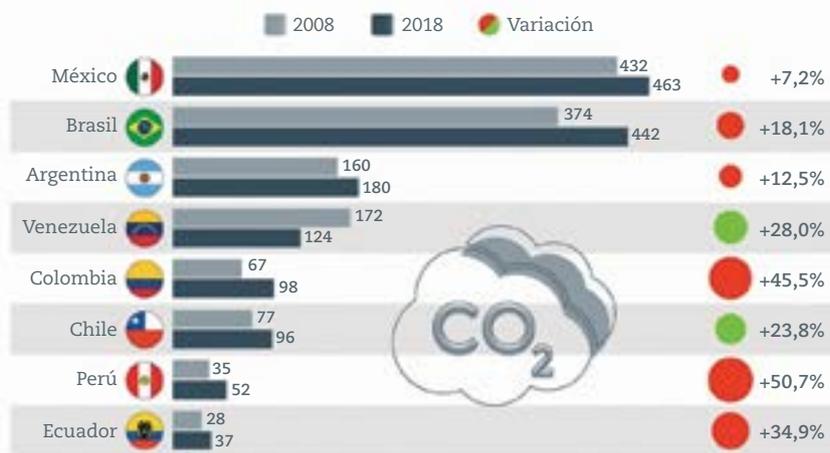
Fotos: Pixabay

Ambiente Insostenible

El consumismo y la desaprensión humana de las últimas décadas han puesto al planeta en sala de cuidados intensivos. El problema está en todas partes: en el aire irrespirable, en los gases que aumentan la temperatura del planeta, en el plástico de los mares, en los ríos con productos químicos, en la erosión de la tierra. La solución, también en todas partes. Empieza en cada uno de los habitantes del planeta. Las infografías son suficientemente explícitas sobre la gravedad de la situación.

LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE EN AMÉRICA LATINA

Emissiones de dióxido de carbono (CO₂) en 2008 y 2018 (mill. de toneladas)*

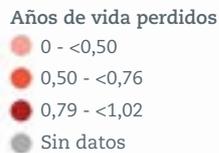


*Países seleccionados. Refleja únicamente las emisiones a través del consumo de petróleo, gas y carbón para actividades relacionadas con la combustión.

Fuente: BP Statistical Review of World Energy 2019

EFFECTOS DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE EN AMÉRICA LATINA

Años estimados de vida perdidos debido a la contaminación del aire (2019)*



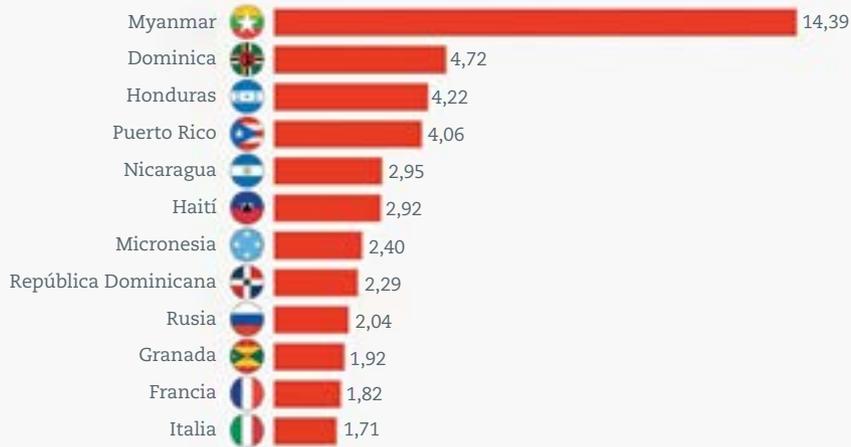
*Reducción de la esperanza de vida atribuible a los niveles existentes de partículas en suspensión de menos de 2,5 micrómetros (PM_{2,5})

Fuente: Health Effects Institute: State of Global Air 2019.

De los 12 países más castigados por eventos climáticos extremos, siete están en América Latina y el Caribe.

LOS PAÍSES MÁS GOLPEADOS POR EL CLIMA EXTREMO

Muertes anuales por cada 100.000 habitantes debido a eventos climáticos extremos*



*Promedio calculado para el periodo 1998-2017.

Fuente: Germanwatch.

¿DÓNDE SERÁ PEOR EL AUMENTO DEL NIVEL DEL MAR?

Cantidad de personas que viven en áreas que se espera estén bajo el nivel del mar en 2100*



*Suponiendo un aumento en el nivel del mar de 50-70 cm (sin tener en cuenta la inestabilidad de la capa de hielo/nivel moderado de concentración de gases de efecto invernadero: RCP 4.5)

Fuente: Scott A. Kulp & Benjamin H. Strauss: *New elevation data triple estimates of global vulnerability to sea-level rise and coastal flooding*, Nature Communications.

Capitalismo



Presentamos a las empresas ganadoras del premio Latin Trade IndexAmericas a la Sostenibilidad 2020.



con cerebro

Las empresas deben actuar en beneficio del interés común, como actor clave de la sociedad.

La sostenibilidad no es muestra de que las empresas tienen corazón. Cada vez más es muestra de que tienen cerebro. Las condiciones del planeta, y en particular del continente, hacen que la acción empresarial responsable y solidaria con sus comunidades sea cada vez más una obligación. “Para nosotros la sostenibilidad no nació como un proyecto, un área o una iniciativa específica, sino como una forma genuina de desarrollar los negocios. Obedece a una filosofía empresarial humanista, que históricamente ha comprendido a las empre-

sas en beneficio del interés común y como actor clave de la sociedad”, dijo el CEO de Grupo SURA, David Bojanini, en entrevista con *Latin Trade*.

Grupo SURA fue ganador del premio *Latin Trade IndexAmericas* a la Sostenibilidad 2020 en la categoría de Multilatinas. El premio se entrega en asocio con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y reconoce a las empresas inscritas en bolsas de valores más sostenibles de América Latina. Se premian cinco categorías: Ambiente, Social, Gobernanza Corporativa, Desarrollo y Multilatinas.

Un ejemplo de acción, esta vez coordinada con el Gobierno, es el de Enel Chile, que fue el ganador en la categoría Social. Se vinculó a los programas “Compromiso País”

del ministerio de Desarrollo Social y a la “Ruta Energética 2018-22” del ministerio de Energía. Ajustó su actuación para llevar a cada comunidad lo que necesitaba y, por ejemplo, invirtió en proyectos de desarrollo de pymes que operan en turismo sostenible y en



David Bojanini, CEO de Grupo SURA



INDEXAmericas a la Sostenibilidad 2020



📷 Paolo Pallotti, gerente general de Enel Chile

producción agrícola, usando toda clase de herramientas: “desde becas para tener acceso a la educación, principalmente con comunidades indígenas, hasta iniciativas de educación en cambio climático en los barrios de Santiago, con nuestros clientes”, señaló Paolo Pallotti, gerente general de la empresa. *(Lea la entrevista completa en latintrade.com).*

Enel Chile también es ejemplo de la forma como las empresas sostenibles alinean sus metas corporativas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas. Establecieron metas bien definidas y responsables claros para conseguir resultados. Enel Chile se propuso llegar a más de 139.000 beneficiarios en “Educación de Calidad” en 2022 y en 2019 llevaba 51.000. Se puso la meta de conseguir que 200.000 beneficiarios tuvieran acceso a energía limpia y barata; en 2019 ya casi habían cumplido, alcanzando 198.100 beneficiarios. También se propusieron lograr 447.300 beneficiarios en su programa “Desarrollo Económico y Trabajo Digno”, y a fin del año pasado ya habían llegado a 360.000 personas.

“Nuestra aspiración es ser el grupo latinoamericano referente en el sector de servicios financieros, por nuestra capacidad para evolucionar y generar valor superior a nuestros accionistas y a la sociedad, así que la sostenibilidad es transversal a nuestra actuación”, añadió David Bojanini. Desde México hasta Argentina, SURA está comprometida en proyectos para conseguir mayor inclusión de servicios financieros de calidad, para aumentar el ahorro, para que las personas y las empresas gestionen mejor sus riesgos y para incorporar más criterios ambientales, sociales y de gobierno en la gestión financiera de los portafolios propios y de terceros.

“Al final, la sostenibilidad es un camino que se recorre día a día y cuando se mejoran unas prácticas, aparecen nuevos retos, nuevas preguntas”, manifestó. *(Lea la entrevista completa en latintrade.com).*

Danone América Latina, que recibió el premio en la categoría de Desarrollo, es una empresa B que creó, por ejemplo, nuevas formas de financiar su operación atadas al desempeño en Ambiente, Social y Gobernanza. Tiene programas permanentes para mejorar el contenido nutricional de sus productos, usa ingredientes locales para reducir los contenidos de azúcar y certifica sus procesos

📷 Luciana Nicola, directora de Sustentabilidad de Itaú Unibanco



en temas como bienestar animal. Una cuarta parte de los empleados de Danone está en América Latina, con lo que sus planes de equidad de género tienen un gran impacto en la región. En México organiza en marzo una carrera femenina muy reconocida y este año apoyaron la idea de tener un día en el que las mujeres dejen de trabajar para mostrar claramente su importancia en la economía del país.

Itaú Unibanco, ganador en la categoría de Ambiente, tiene varios proyectos que lo distinguen. Sin embargo, el más importante es el de haber establecido metas para recuperar 15 millones de pasturas degradadas, para restaurar 12 millones de hectáreas de selva y para ayudar a detener la deforestación ilegal. Esto tiene gran relevancia porque Brasil es el guardián del Amazonas, uno de los recursos más importantes y preciados de la humanidad.

Además el banco ha consolidado aspectos cruciales para una gestión ecoeficiente, que incluyen la promoción de prácticas sustentables con su cadena de proveedores. Redujeron el consumo de agua, energía y las emisiones de gases contaminantes; crearon una dirección para contratación de energía y se asociaron para operar una planta de energía solar para abastecer la red de oficinas de Minas Gerais. “Actualmente el 92% de la energía usada en nuestros edificios administrativos y el 100% de las energías de nuestros centros de datos provienen de fuentes renovables”, dijo a *Latin Trade* Luciana Nicola, directora de Sustentabilidad de Itaú Unibanco. Además, desde 2016 el banco es una entidad carbono neutra, añadió. (Lea la entrevista completa en latintrade.com).

Unilever, ganador en Gobernanza, podría haberse impuesto en varias categorías porque tiene uno de los programas más contundentes en la región. El plan Vida Sustentable Unilever (USLP, por su sigla en inglés) establece metas ambientales y sociales relevantes y medibles y se desarrolla con una estructura de varios niveles que son un ejemplo para todas las firmas latinoamericanas.

La acción sostenible se les encarga a miembros del directorio de la empresa y se distribuye a través de la organización con equipos de especialistas como el Board de Energía, el Board de Agua, el Sustainable Sourcing Steering Group.

La acción coordinada de Unilever se ha sentido en América Latina con trabajos como el programa Desestereotipo, que promueve igualdad desafiando normas sociales injustas en términos de género. También con Shakti, su estrategia de ventas directas en Guatemala, El Salvador y Colombia, lo mismo que con academias para enseñar a mujeres en especial en Brasil.

Sostenibilidad es capacidad de entender el entorno y adaptarse de manera solidaria. “Entendemos la sostenibilidad como la capacidad de repensarnos, anticiparnos, hacemos las preguntas correctas y gestionar los riesgos para enfrentar los retos de un mundo competitivo, siempre teniendo como punto de partida nuestros principios corporativos”, señaló Bojanini. **LT**

📍 **Silvia Davila**, presidente para América Latina de Danone



LA SELECCIÓN

Latin Trade escoge anualmente los cinco ganadores de empresas que están en la lista de la base de datos de Thomson Reuters “ESG Data and Solutions2”, un universo de más de 6.000 empresas. Un tamizaje inicial basado en más de 400 datos, razones y elementos analíticos permite escoger un grupo de 100 que el BID compila en su IndexAmericas. Un comité de cinco miembros del BID, la universidad de Columbia, Thomson Reuters y S-Network decide sobre casos excepcionales.

Finalmente, un comité editorial de *Latin Trade* escoge a los ganadores en cada categoría usando fuentes de información primarias y secundarias para establecer el mérito de cada empresa.

SANTIAGO GUTIÉRREZ INFORMÓ DESDE BOGOTÁ.

PREMIO NOBEL DE QUÍMICA 1995



Mario Molina: Poner precio al calentamiento global

El voluntarismo no es la solución al cambio climático: hay que “ponerles precio” a las emisiones de gases de efecto invernadero. Y apoyar a los países en desarrollo para que su crecimiento económico no genere más emisiones de gases nocivos.

Estas son algunas de las medidas concretas para rectificar el efecto invernadero que propone el premio Nobel de Química Mario Molina.

Molina fue pionero en estudiar la química atmosférica, hoy en el centro de la escena por la crisis del cambio climático. Se recibió de ingeniero químico en México, se especializó en la Universidad de Friburgo, en Alemania, y se doctoró en fisicoquímica en la Universidad de California.

En estos momentos, cuando hace su diagnóstico, no se estanca en la mera denuncia. Para él, puede haber oportunidades de mercado que contribuyan a paliar el impacto ambiental que producen, fundamentalmente, los combustibles fósiles.

“Se puede hacer planes que no impliquen sacrificios” para la economía, sostiene el científico.

“A muy corto plazo a la sociedad no le conviene cambiar. A largo plazo, sale ganando sin duda porque los costos de los impactos del cambio climático son más elevados que el cambio”, señala.

Y hace una comparación: “La sociedad está dispuesta invertir lo que sea necesario en educación, por ejemplo. Son inversiones que no se van a recuperar por décadas; lo mismo que la salud de los hijos. Nadie piensa en discutir la racionalidad de esas inversiones”, dice. En consecuencia, propone extender esa idea de inversiones de mediano plazo al combate contra el calentamiento global.

La política tiene que abrir camino

Molina conoce esta materia como muy pocos. Sus investigaciones identificaron la manera como la actividad industrial afecta los filtros naturales que mantienen el ecosistema terrestre en equilibrio.

Su trabajo pionero de 1974 alertó que “la fotodisociación de los clorofluorometanos en la estratósfera produce una cantidad significativa

de átomos de cloro y lleva a la destrucción del ozono atmosférico”. En otras palabras, que el deterioro de la capa de ozono incidía en el calentamiento global. Por estos hallazgos, la Real Academia de las Ciencias de Suecia le otorgó el Premio Nobel de Química en 1995.

Desde entonces, Molina alienta soluciones posibles a este dilema de la humanidad. Un ejemplo es el proyecto de modelación matemática/financiera del sistema eléctrico de México, su país natal, desarrollado por su “Centro Mario Molina”, que determina qué escenario genera mayores beneficios ambientales al menor costo.

“Muchos empresarios pueden empezar a ganar dinero ya, invirtiendo en sistemas de construcción más eficientes y en energías sustentables”, asegura. Pero, es la política la que tiene que abrir camino y remover los obstáculos. “Las inversiones que usan combustibles fósiles ya están hechas. Las inversiones en energías sustentables, como la energía nuclear, habría que hacerlas”, anticipa.

El científico mexicano propone medidas económicas que no están en contra de los mercados y deben acompañar el crecimiento de los países. Pero hay que acabar con los incentivos que muchos países otorgan a los combustibles fósiles.



Para el científico, son necesarias regulaciones fiscales. “Hay dos formas de abordar el mercado del carbono. En una visión, se compran y venden cuotas de emisiones. Este modelo requeriría una regulación demasiado estricta para que no se convierta en un intercambio de recursos sin que disminuyan las emisiones”, explica.

Por eso, el premio Nobel es partidario de otro enfoque: “simplemente, poner un precio”. Se trataría del equivalente a un impuesto para reasignar recursos al apoyo de las transformaciones que se requieren para reducir emisiones.

¿Qué debería hacer Latinoamérica? Quitar los incentivos a los combustibles fósiles (“esos incentivos no deberían existir”, dice tajante). Y tomar el ejemplo de China para “combinar las medidas necesarias para combatir el cambio climático con aquellas que sirven para mejorar la calidad del aire”.

Se refiere a las 10 centrales nucleares, de 9.500 megavatios, que está construyendo el país asiático y se sumarán a otras 48 ya en operación. El problema de China es que

necesita desesperadamente electricidad para mover sus fábricas e iluminar a su población, pero la que está generando actualmente con sus centrales a combustibles fósiles lo han convertido en el país que más dióxido de carbono genera, responsable de casi el 30% del total mundial con 10.000 millones de toneladas anuales.

Y el científico ve en la energía nuclear la opción más sólida en el campo de la generación eléctrica para contribuir a mitigar el cambio climático. “Ha funcionado bien en Suecia y en Francia –dice–. Representa una inversión importante en la fase inicial, pero con las tasas de interés accesibles que hay hoy en día se vuelve algo posible”.

¿Ganará la ciencia?

Sobre el futuro, Molina es optimista. Estima que se impondrá la razón científica sobre los intereses sectoriales y las especulaciones conspirativas.

Las mediciones ambientales de 2019 le darían la razón. Según un informe de la Agencia Internacio-

nal de Energía divulgado en febrero, las emisiones de efecto invernadero (33.300 millones de toneladas de CO₂ al año en todo el planeta) no aumentaron en relación con el año previo. La causa: el reemplazo de fuentes de electricidad basadas en la combustión de carbón y los avances tecnológicos que vuelven rentables las energías renovables.

La tarea por delante no es fácil, sin embargo. La negación del cambio climático por parte del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, “les quita voluntad a muchos países”.

Molina cree que detrás de esta visión “hay un movimiento conectado con grupos de interés y con el partido republicano”.

Al mismo tiempo rescata que en Estados Unidos “hay gobernadores, alcaldes y empresarios que están dispuestos a hacer los cambios necesarios”.

Y remata: “Ojalá regrese Estados Unidos a su posición de liderazgo mundial porque eso facilitaría el proceso”. **LT**

DIEGO LLUMÁ INFORMÓ DESDE BUENOS AIRES.

McDonald's beefs up sustainability in Latin America

Every day, more than 4.5 million people eat at McDonald's in Latin America and the Caribbean, more than the entire population of Panama. That means good business for Arcos Dorados, the master franchisee for the region, but a challenge at a time when companies are facing mounting pressure to be environmentally and socially responsible.

Arcos Dorados is an easy target for scrutiny. It is the biggest restaurant chain in the region and the largest McDonald's franchisee in the world, with more than 2,200 establishments.

Woods Staton, Arcos Dorados' executive chairman, sees the size of the company as an advantage for promoting sustainability. "We are using our muscle for good," he told *Latin Trade* in an interview at corporate headquarters in Olivos, a suburb of Buenos Aires. "If the leader can get rid of plastic straws, others say, 'We can do it too.'"

This makes sense. When McDonald's began buying only cage-free eggs a year ago, producers had to change their practices to supply their largest buyer and, as a result, others. The same has happened with beef, coffee, packaging, and other goods. When McDonald's demands sustainably-sourced products, the entire supply chain and other restaurants tend to follow suit, Staton said.

Arcos Dorados' sustainability drive began some four years ago. It set milestones and deadlines, helping to keep it on track and accountable both to customers and investors. Having a plan is vital, Staton said. Without one, many companies "get stuck" trying to make the overwhelming amount of changes needed to cut carbon emissions, water use, waste, and much more to become sustainable, he said.

MAJOR CHALLENGE

Staton has witnessed the need to embrace sustainability. On a trip to the Pacific northwest of Colombia, his native country, he was saddened to see how the surf had swept plastic waste onto a remote beach where few people live and there is no industry. He returned convinced that helping the environment "is an issue for all of us," he said.

It's not been easy for McDonald's. Its restaurant operators have balked at getting rid of plastic straws and lids as ordered by Arcos Dorados, for example, and in-store recycling can come to nothing and even mar the company's image if a city dumps it all in the same landfill. "We don't want to pretend to separate trash," Staton said.

Instead of getting set back, Arcos Dorados' strategy is to prioritize progress over perfection. "You can't wait for everything to be just right to make a change," Staton said.

Arcos Dorados is doing a lot. It sources coffee, fish, palm oil, and paper packaging from sustainable suppliers, buys chickens that aren't administered antibiotics during the fattening stage, and is starting to purchase beef from ranchers who haven't deforested their land.

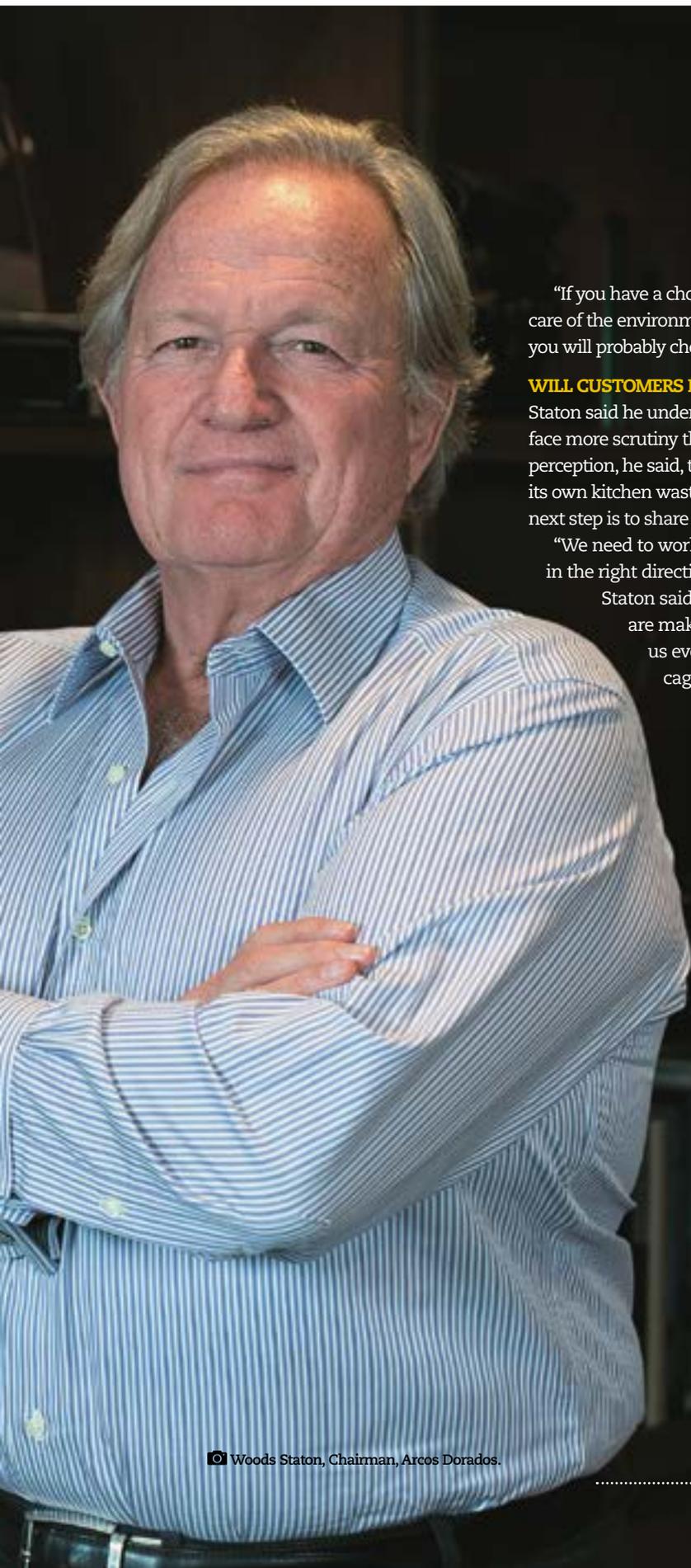
It no longer buys bleached paper products, uses paper-based dishes for salads instead of plastic, recycles vegetable oil to make biofuels, and is beginning to convert its waste into a plastic substitute to make trays and other goods to use in restaurants. LED lighting and low-consumption equipment has been installed to reduce power use, and rooftop solar panels are being installed at restaurants. All of this has a cost that can hit returns, but only in the short term, Staton said.

"Sustainability is a long-term proposition," he said. "It adds a lot of value to the company, but you need a longer view." It can save money, too. By using the runoff from air conditioners to flush toilets and to water restaurant gardens, the chain is reducing water consumption. Cows also fatten quicker on land with shade trees, cutting carbon emissions in the process, said Staton.

HAPPY EMPLOYEES

A key in all this is employee motivation. The company offers training so workers can advance their careers as chefs or refrigeration technicians, for example, and allows employees to come as they are to the job, whether with long hair, tattoos or nose rings, doing away with a tradition of uniformity and seemingly robotic speech. The result is a happier workforce, lower turnover rates and better customer service, Staton said.

While sustainability has gained in importance, returns are still the main priority. "Being in business is like being at a poker table," Staton said. "You have to have money to stay in the game." But instead of pleasing just shareholders, the focus is on benefiting society as a whole, a strategy that Staton said can pay off in sales and brand image.



📷 Woods Staton, Chairman, Arcos Dorados.

“If you have a choice of restaurants, and one of those restaurants takes care of the environment, takes care of its people, and does the right things, you will probably choose it over one that doesn’t,” he said.

WILL CUSTOMERS BELIEVE IT?

Staton said he understands that McDonald’s massive size means it can face more scrutiny than other companies, often negative. To change this perception, he said, the first step is “to do it ourselves,” such as by recycling its own kitchen waste before asking customers to separate their trash. The next step is to share the message of its progress.

“We need to work assiduously to have proof points that we are going in the right direction and that we do care about the environment,”

Staton said. “As long as we are honest and transparent and we are making progress, the customer is going to keep visiting us even if our prices went up because it costs more to get cage-free eggs.” **LT**

SUSTAINABILITY GAINS



ELECTRICITY ARCOS DORADOS CUT ELECTRICITY CONSUMPTION AT ITS LATIN AMERICAN RESTAURANTS BY 150 MILLION KWH IN 2018.



WATER THE COMPANY SAVES ABOUT 1,320 GALLONS A DAY, EQUIVALENT TO 137 MILLION CUBIC FEET PER YEAR. IT ALSO REUSES WATER PRODUCED THROUGH AIR CONDITIONING CONDENSATION IN ITS RESTAURANTS TO CLEAN SIDEWALKS AND WATER GARDENS, SAVING AN ADDITIONAL 3.2 MILLION CUBIC FEET PER YEAR.



PLASTIC STRAWS AVAILABLE ‘ON DEMAND’ ONLY RESULTED IN AN ANNUAL 200-TON REDUCTION IN PLASTIC USAGE ACROSS THE REGION. THE GOAL IS TO SAVE 500 TONS PER YEAR.



MORE PAPER SALAD BOWLS, PLATES, AND CUPS PROVIDED IN ARGENTINA ARE MADE OF FSC CERTIFIED PAPER.



WASTE AT RESTAURANTS IN 10 LATIN AMERICAN COUNTRIES, WASTE IS COLLECTED BY SOCIALLY ORIENTED ENTERPRISES THAT SEPARATE DIFFERENT MATERIALS AND THEN SELL RECYCLABLE ITEMS.



MEAT IN 2016, ARCOS DORADOS STARTED TO BUY SUSTAINABLE MEAT IN BRAZIL, ITS BIGGEST MARKET. SUPPLIERS ARE REQUIRED TO PROVIDE ORIGIN CERTIFICATION PROVING THAT LIVESTOCK WAS RAISED IN NON-DEFORESTED AREAS.



COOKING OIL IN BRAZIL, OIL THAT HAS BEEN USED IN RESTAURANTS IS RECYCLED TO PRODUCE BIO-DIESEL.

CHARLES NEWBERY REPORTED FROM BUENOS AIRES.



DELTA: en pos de ser la primera aerolínea con huella de carbono neutra

Aunque la industria aeronáutica es responsable sólo de alrededor del 2% de las emisiones de dióxido de carbono en el mundo, es una de las que más dificultades tienen a la hora de reducir la huella de carbono dado que todavía no hay en el mercado un sustituto del combustible para aviones. Por esto, para las líneas aéreas el reto es de magnitudes incalculables.

Delta, la aerolínea más grande de Estados Unidos por ingresos, se le midió al desafío con un ambicioso plan por el cual se propone ser, en un plazo de 10 años, la primera línea aérea del mundo con huella de carbono neutra.

Para lograrlo, anunció que invertirá a partir de marzo de 2020 y durante la próxima década US\$1.000 millones para promover la innovación en tecnologías limpias. Esto es parte de su estrategia para mitigar las emisiones de carbono y reducir el volumen de residuos que genera.

“No hay ningún desafío al que nos enfrentemos que necesite más innovación que la sostenibilidad ambiental, y sabemos que no existe una solución única. Estamos profundizando en los problemas, examinando cada rincón de nuestro negocio, contactando expertos, formando coaliciones, fomentando asociaciones e impulsando la innovación –ha dicho Ed Bastian, CEO de la compañía–. Es un proceso y, aunque hoy no tenemos todas las respuestas, sabemos que nuestro tamaño, junto con las inversiones de tiempo, talento y recursos, traerá un impacto significativo al planeta y asegurará la sostenibilidad de nuestro negocio durante las próximas décadas”.

La compañía ya ha limitado voluntariamente las emisiones de gases de efecto invernadero a los niveles de 2012. El año pasado agregó a su flota 80 aviones que consumen 25% menos de combustible que los modelos que está reemplazando.

Además, se está enfocando en otras áreas de la sustentabilidad,

como por ejemplo la eliminación de artículos descartables de plástico a bordo y de desechos de aluminio. Esto derivó en sacar de circulación 15.000 kilos de plástico al año, proveniente de palillos para revolver, envoltorios, utensilios y sorbetes, que fueron reemplazados por otros de materiales reutilizables.

Con respecto al aluminio, en los últimos 10 años ha reciclado más de 1.300 toneladas, peso equivalente a 22 aviones Boeing 747.

En la próxima década los esfuerzos de Delta por reducir su huella de carbono se concentrarán en buscar mayor eficiencia en el uso de combustible, la renovación de la flota y un mayor desarrollo y uso de combustibles sostenibles.

“Nuestro compromiso con la neutralidad del carbono significa que volar con Delta represente mucho más que una gran experiencia de viaje: se trata de unir los brazos para crear un mundo mejor”, proclama Bastian. **LT**

.....
PILAR CALDERÓN INFORMÓ DESDE BARCELONA.



Fotos: Cortesía Delta



BMW

Christine Graeber, directora de comunicación corporativa de BMW.

Fotos: Cortesía de BMW

Sostenibilidad a gran velocidad

Fabricar vehículos más amigables con el medio ambiente no es la única meta de sostenibilidad de BMW Group. La corporación tiene objetivos ambiciosos para sus procesos productivos: operar exclusivamente con energías renovables, mejorar aún más el uso de recursos naturales y aumentar la inclusión laboral. Sobresale en estas materias el trabajo de la planta de San Luis de Potosí, en México, la única fábrica de la empresa en América Latina.

“**A**sumir la responsabilidad social y ambiental en todo lo que hacemos es parte integral de cómo nos percibimos como empresa”, dijo a *Latin Trade* la directora de comunicación corporativa de la planta de BMW Group en San Luis de Potosí, México, Christine Graeber, sobre las políticas de sostenibilidad de la firma. “Así mismo –agregó–, nos aseguramos de disminuir el impacto ambiental lo más posible en nuestros procesos de fabricación”.

De esta forma, mientras a finales de 2018 las plantas de BMW alrededor del mundo se nutrían en promedio en el 79% con energías renovables, la meta es llegar al 100% este año. Hoy por hoy, la empresa recicla a nivel global el 99% de las 760.000 toneladas de material residual que genera en la fabricación de 2,5 millones de vehículos cada año y, en el periodo 2006-2018, ha logrado disminuir en 52% en promedio su consumo de recursos naturales e insumos, así como sus emisiones de CO₂.

En el caso específico de la planta en San Luis de Potosí (SLP), inaugurada en 2019 para fabricar el emblemático BMW Serie 3, el objetivo central es que una vez que alcance su capacidad máxima, “se convierta en la planta más eficiente en el uso de recursos de toda nuestra red global de producción”, señaló Graeber.



PLANTA DE BMW GROUP en San Luis de Potosí, México.

Para tales efectos, SLP ha adoptado tecnologías innovadoras, como la instalación de más de 70.000 m² de paneles solares para suministrar energía libre de CO₂ a una parte del proceso productivo.

El taller de pintura en la planta mexicana es ejemplo de ahorro en el uso del agua, siendo el primero en

todo BMW en generar cero aguas residuales.

La planta también permite ahorrar hasta el 60% de costos de energía en la cabina de pulverización de pintura. Al eliminar por completo el agua y los químicos, hasta el 95% del aire recirculado se puede usar en producción.

SLP se destaca igualmente por sus niveles de diversidad e inclusión. Mientras a nivel global la participación femenina alcanza el 19,9% del total de la fuerza laboral, la planta marcó récord global para BMW al lograr la participación del 36% de mujeres en el Programa Dual, un modelo de enseñanza alemán basado en el impulso de las habilidades técnicas del talento humano.

“Esto promueve que en México cada vez más mujeres se interesen en áreas técnicas dentro de la industria automotriz o industrias relacionadas”, apuntó Graeber. **LT**

DAVID RAMÍREZ INFORMÓ DESDE MIAMI



NEWSLETTERS

La mejor manera de estar en contacto con las noticias de negocios de América Latina, en tres posibilidades:

LATIN TRADE DAILY

La herramienta online clave de inteligencia de mercado que provee noticias, análisis y estadísticas sobre la actividad empresarial en América Latina.

NEWSLETTER PARA CFO

Una publicación mensual distribuida entre un listado exclusivo de 2.000 directores de finanzas, tesoreros y ejecutivos del sector financiero de las empresas más importantes de la región.

LATIN BUSINESS TRAVELER

El newsletter más importante de cobertura regional que presenta noticias y tendencias en viajes de negocios y ofrece datos útiles para los viajeros ejecutivos.

Suscríbase a latintrade.com, una fuente de información clave para el mercado latinoamericano. Tenga acceso a más de 28 rankings, índices y estadísticas exclusivas, obtenga los nombres de los empresarios y ejecutivos más influyentes y poderosos de la región, entérese de las principales iniciativas de RSE y mucho más.



Facing the challenges of going green

A global power company focused on providing sustainable energy to 14 countries across four continents, AES posted \$11 billion in revenue in 2018 and owns and manages \$33 billion in assets. In Latin America, it has embarked on a program to expand the use of wind, sunlight and water as sources of power.

Operating in Latin America since 1993, AES in recent years has pushed to make its energy cleaner and more sustainable. In 2016, the company began rebalancing its portfolio in order to reduce carbon-based energy sources and steer towards green energy across its operations in Argentina, Brazil, Chile, Colombia, the Dominican Republic, El Salvador, Mexico, and Panama.

By 2022, AES aims to have reduced the carbon intensity of its global portfolio by half, and by 70% before the end of this decade. Early March, it also announced a target to reduce coal-fired generation to below 30% by year-end 2020 and to less than 10% by year-end 2030.

Globally, the company expects to add 2-3 gigawatts of new capacity in renewable energy annually until 2022, and is currently constructing 1,731 megawatts in solar, wind and hydro energy generation.

The push towards cleaner energy is aided by the viability of renewable sources in resource-rich Latin America, said AES global sustainability manager Adriana Roccaro in an interview with *Latin Trade*.

"The region is already a leader in renewable energy consumption," said Roccaro. "The generation of renewable energy covered over half of the total demand in recent years and studies suggest that the region has incredible potential to produce solar and wind power." But going green is not without its challenges, she said.

"There is a real revolution in the cost of renewables and that is what our customers are demanding, but the problem is that renewables are intermittent, so they provide low-cost energy but zero capacity," Roccaro said. "There is a critical need for grid stabilization and reliability support."

Although there may be plenty of sun, wind and water to draw on in Latin America, those sources are not constant, potentially leaving communities without power at times.

In response, the company has become the region's pioneer in large-scale energy storage: batteries used to store energy when the sun is shining or the wind is blowing, to be used on days when they are not.

"Battery-based energy storage is key to unlocking a cleaner energy future," Roccaro said. "The combination of renewables with

energy storage also enables services to be delivered at a lower cost, with zero emissions, much faster construction times, and fewer permission requirements."

Implementing battery storage means renewable energy sources can be rolled out in regions where they otherwise could not, expanding the reach of green energy. The storage method also increases grid stabilization and facilitates more efficient operation of thermal units, Roccaro added.

Some of AES' **most innovative projects** are taking place in Chile, where AES Gener has been building and operating 52 MW of battery-based energy storage projects since 2009, providing frequency regulation and stability to the local electricity system.

Further north, the company has led a transformation of Central America's energy sector away from imported fossil fuels and towards natural gas, which allows for greater diversity, lower costs, and reduces CO2 emissions.

In 2003, AES became the first company to bring natural gas to the Dominican Republic to generate electricity. As a result, AES has made electricity production and transportation cleaner, while reducing costs for customers. The introduction of natural gas has saved customers more than \$500 million a year and reduced CO2 emissions by 4 million tons a year, said Roccaro. **LT**

LUKE TAYLOR REPORTED FROM BOGOTA.



Adriana Roccaro, AES global sustainability manager.

Crowley

La transportadora marítima apuesta a la sostenibilidad enfocándose principalmente en seguridad industrial, inclusión y diversidad, y cuidado ambiental. ¿Qué destaca Crowley en cada uno de esos tres ejes y cómo ve el futuro de su industria en la materia? Dan Smith, director de sostenibilidad, responde a *Latin Trade*.



 Dan Smith, director de sustentabilidad, Crowley Maritime Corp.

Sostenibilidad en la logística

“**R**oad to Zero” es el eje de la estrategia de Crowley Maritime Corporation en cuestiones de sustentabilidad. “El camino hacia el cero”, como se lo podría llamar en español, busca que en la empresa, en el largo plazo, no se registren accidentes de trabajo, ni derrames de sustancias tóxicas ni daños a sus equipos.

Y aunque queda camino por andar hacia la concreción de esas metas, desde 2010 Crowley muestra una tendencia a la baja en indicadores clave como el número de empleados heridos en accidentes de trabajo y las pérdidas de tiempo asociadas con los mismos. “La seguridad (industrial) es nuestro valor corporativo número uno”, dijo a *Latin Trade* el director de Sostenibilidad, Dan Smith.

El ejecutivo mencionó como otra área destacada dentro del enfoque de sostenibilidad la diversidad y la inclusión. Si bien su industria está característicamente dominada por el género masculino, el ejecutivo dijo: “No somos necesariamente una empresa sólo de hombres”. En este sentido, resaltó la presencia femenina en cargos directivos como el de la vicepresidencia para Centroamérica a cargo de Claudia Kattán-Jordán o de la vicepresidencia de Servicios para la Gente, liderada por Tiffany King. En Crowley se creó también un Consejo de Diversidad e Inclusión compuesto por personas de diferente género, raza, orientación sexual, nacionalidad y edad comprometidas a mejorar el ambiente de inclusión y diversidad en la empresa.

En materia de sostenibilidad ambiental Smith destacó la pertenencia de Crowley al Clean Cargo Working Group, un grupo de trabajo exclusivo y de alto nivel que reúne a grandes usuarios con las empresas más grandes del mundo que prestan servicios de carga, con el fin de buscar prácticas que mejoren la sostenibilidad de la logística de transporte de la cadena de suministros.

Smith prevé que el desafío más grande de la empresa, y de la industria como un todo, hacia el futuro es lograr llevar a cero las emisiones de carbono en el transporte marítimo. “Esto plantea enormes retos para la industria en cuanto a las fuentes de energía y la operación de esas fuentes”, dijo el ejecutivo, tras lo cual agregó “sólo las empresas que lideren el cambio (desde una operación basada en combustibles fósiles a una de baja o cero emisiones de carbono) van a sobrevivir en el largo plazo”. **LT**

DAVID RAMÍREZ INFORMÓ DESDE MIAMI.

GEB: en busca de un alto impacto social

Grupo Energía Bogotá (GEB), la multilatina con negocios en electricidad y gas, viene desarrollando acciones de sostenibilidad innovadoras y de alto impacto social como el programa de desminado en distintas regiones de Colombia.

“**L**a sostenibilidad es nuestra habilidad para entender y desarrollar el entorno donde hacemos negocios, para generar rentabilidad y beneficios en el territorio donde operamos”. Así definió Johanna Perilla, directora de Sostenibilidad, en entrevista con *Latin Trade*, la visión que tiene Grupo Energía Bogotá (GEB) sobre la sostenibilidad de su modelo de negocios.

Y es que la sostenibilidad, como política empresarial alineada con las mejores prácticas de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas, pasó a ser uno de los pilares fundamentales que la gerencia de la multilatina fijó desde 2016.

En este sentido, GEB está implementado el concepto de “valor compartido”: llevar valor agregado tanto a accionistas y grupos de interés como a las comunidades donde opera. “Todas nuestras empresas tienen hoy día como valor la conciencia social”, agregó Perilla.

DESMINADO

La multilatina viene desarrollando programas de alto impacto social que benefician (o están en camino de hacerlo) a más de mil comunidades en Brasil, Colombia, Guatemala y Perú, países donde desarrollan sus negocios las empresas que componen el portafolio de GEB.

Algunos de esos programas incluyen el entrenamiento de estudiantes en temas sociales, emocionales y habilidades cognitivas; el establecimiento de comedores comunitarios servidos por mujeres; la construcción de infraestructura social; la reforestación, y el establecimiento de aulas de clase solares y totalmente digitales que, además, son móviles, lo que maximiza su impacto potencial en las regiones más apartadas.

Llama la atención en particular el Programa Energía para la Paz. Fue implementado en Colombia y surgió como iniciativa de GEB en nombre del sector privado para complementar los esfuerzos institucionales en la implementación de los acuerdos de paz firmados a finales de 2016 entre el gobierno y la ahora desmovilizada guerrilla de las FARC.



Foto: Cortesía de GEB

📷 Yamid Garzón, un campesino de Planadas (Tolima), víctima de una mina antipersona. Ahora recorre su zona con más tranquilidad gracias al programa Energía para la Paz.

Un puntal fundamental de este programa es el desminado de territorio tras el conflicto interno que hizo de Colombia el país con más minas antipersona de América.

En cooperación con el Ejército de Colombia y la ONG británica The Halo Trust, el Programa Energía para la Paz ha liberado de minas más de 7.300 hectáreas en algunos de los territorios más marginalizados del país y ha beneficiado, en conjunto con otras iniciativas, las vidas de más de 16.000 habitantes. **LT**

DAVID RAMÍREZ INFORMÓ DESDE BOGOTÁ.

FINSOCIAL

Financial inclusion: a road to sustainability

Since 2012, lending company **Finsocial** has provided payroll deduction loans to Colombian teachers and pensioners who had been rejected or underserved by the formal banking system. Through Finsocial's foundation, it also reaches thousands of needy children across the country.

📷 Santiago Botero, CEO, Finsocial.



Photo: Courtesy Finsocial

Socially conscious lender Finsocial created a dedicated foundation in 2018 to improve the long-term quality of life for underprivileged families across Colombia and combat the ills that hinder the development of the country's youth.

Through Fundación Finsocial's projects, the fintech is able to "impact more than 25,000 low-income people in the most remote and vulnerable areas of the country," said CEO Santiago Botero.

Most of those programs are aimed at children in an effort to maximize their impact and make them as long-lasting as possible, Botero said in an interview with Latin Trade.

A project known as Gol Finsocial provides thousands of football kits and boots to underprivileged children across Colombia with the aim of giving them a way to have fun while also distancing them from drugs and gangs.

It also provides essential utensils to schoolchildren from low-income families: notebooks, coloring pencils, pencil cases – and a piggy bank to encourage saving from an early age. "Many children in Colombia do not have the basic tools to attend a classroom and perform their daily tasks, thus preventing them from being able to develop comprehensively," Botero said.

Although the foundation focuses on various socio-economic issues, it's probably the parent company's day-to-day operations that have the most social impact. Since 2012, the fintech company has been providing loans to teachers and pensioners, many of whom otherwise cannot access lenders.

Some 6.3 million Colombian adults do not have a bank account, while many lack internet connection or have their applications for loans rejected because of minor flaws in their credit history, such as not paying a telephone bill on time. Others simply do not have a credit record.

Many of those who face lending barriers instead turn to P2P (Peer-to-Peer) lending (which is bad for the economy), or worse, to infamous "gota a gota" loans – high-interest credit from ruthless criminal gangs. "We work hard for inclusion and financial education, because we want to bring down informal lending practices that diminish the quality of life of Colombians and impact on their environment," Botero said.

In late 2019, this inclusionary model received \$125 million in backing from Morgan Stanley to extend the reach of its lending: Finsocial currently serves 21,000 public school teachers and pensioners, but sees a potential market of 1.5 million. As well as providing loans, the company runs hands-on educational workshops and projects, such as farms in schools – managed by the children themselves – to promote financial awareness and entrepreneurship.

"We firmly believe that, in order to achieve individual and family well-being, information, education and fair treatment are the gateways to sound economic decisions – and all this is acquired during adolescence and childhood," said Botero. **LT**

LUKE TAYLOR REPORTED FROM BOGOTA.

Jeffrey Sachs to *Latin Trade*:

“**Latin America should make a plan to end fossil fuel use by 2050.**”

One of the most renowned economists of our time, professor Jeffrey Sachs, led the Earth Institute of Columbia University for 14 years and now leads its Center for Sustainable Development. From there, he has worked closely with the UN, helping devise strategies to achieve the UN Sustainable Development Goals and those of the Paris Climate Agreement, and to undertake on-the-ground programs to demonstrate and test new technologies and approaches. He is also director of the UN Sustainable Solutions Network.

📷 Jeffrey Sachs, director, Center for Sustainable Development, Columbia University.



Photo: Gabriella C. Marino

What is your opinion about the Madrid climate summit?

Most of the world is trying to decarbonize their energy system, yet a few major fossil-fuel producers – the U.S., Russia, Saudi Arabia, Australia, China – are dragging their feet. The situation is very bad. Little real progress was made.

We are facing a global crisis and leaders and authorities are not taking action. What is academia doing?

Academia is proving that decarbonization is feasible at low cost, providing the climate science, and developing the new technologies. The problem is politicians who are corrupt, incompetent, and in the case of (U.S. President Donald) Trump, psychopathic. There are many dangerous demagogues around.

Do you really think academics can beat the interests of politicians and businessmen in the complex path towards sustainability?

Academics can tell the truth, call out demagogic politicians and greedy businesses that just refuse to pursue the common good, and show the public what is possible to achieve.

Do we have the knowledge to stop the climate crisis and reach the SDGs?

Yes, we can achieve sustainable development and most likely hold warming below 1.5°C, though we are at the last moment to say that. If our governments do not change course, the Paris goal of warming below 1.5°C will be out of reach. We have the technology and means.

What would be your call for company leaders to face climate change and sustainability challenges?

Business leaders need to support decarbonization by mid-century, adjust their business models to full decarbonization, and stop lobbying governments to delay action.

What would you specifically tell Latin American leaders and business people?

Latin America has wonderful zero-carbon energy sources: solar, hydro, wind, geothermal, biomass, and others. Make a plan to decarbonize. Call in your top academics and engineers. Hold public consultations. But by all means, make a plan to end fossil fuel use by 2050.

Do you really think that it is possible to get companies and organizations to work on SDG for any reason other than profit?

Yes, through regulation, consumer activism, shareholder lawsuits, ethical investing, and boosting morale of workers/ among other ways. Also, well-educated and well-informed managers, who are ethical, will stop doing harm to others. We need to hold the business sector accountable.

What has to be done to convince world leaders and officials to take action?

Youth activism, election of forward-looking politicians, impeachment of lawbreakers, an alliance of scientists, engineers, and civil society to show a better future, and listen to Pope Francis. He has shown that morality and human well-being demand global action by all peoples and all faiths and beliefs.

What can we ordinary citizens do?

Demand action by politicians, buy only sustainable products, engage your families and businesses in climate action, support young people, and fight corruption and greed.

Is there any hope?

We can make it. We must make it. I'm thinking of my children and grandchildren, and working for them every day. **LT**

.....
PILAR CALDERÓN REPORTED FROM BARCELONA.



Entrevista con Laurentino Cortizo, Presidente de Panamá

42

Cien días después de asumir la Presidencia, Laurentino “Nito” Cortizo le concedió una entrevista exclusiva al presidente de la junta editorial de Latin Trade/Latin Trade.com, Richard Burns. En un mano a mano en Ciudad de Panamá, Cortizo habla de su optimismo sobre la gestión que lidera y cuenta cómo cumplirá sus promesas electorales.

 Laurentino Cortizo, presidente de Panamá, y Richard Burns, presidente de Latin Trade.



El presidente de Panamá, Nito Cortizo, explica con orgullo que el triunfo de su candidatura se debió al respaldo y los votos que recibió desde las bases del Partido Revolucionario Democrático (PRD) y que su nombre no fue impuesto por la cúpula partidaria.

Luego, en las elecciones generales de mayo de 2018, se impuso con el 33,3% de los votos y obtuvo una ventaja de 2 puntos sobre Rómulo Roux, candidato del partido Cambio Democrático (CD) del expresidente Ricardo Martinelli.

Cortizo no es nuevo en política. Fue presidente de la Asamblea Legislativa e integró el gabinete de Martín Torrijos a fines de los 90 como ministro de Agricultura. Pero desde entonces, la política en Panamá ha cambiado mucho. Hay quienes afirman que la falta de transparencia y la corrupción generalizada del gobierno de Martinelli modificaron la esencia del cargo público, algo que su sucesor (y predecesor de Cortizo), Juan Carlos Varela, no tuvo la autoridad ni la voluntad política para corregir. Varela carecía de los votos y de la muñeca política que se necesitan en la Asamblea Nacional para lograr cambios legislativos significativos.

En 2018, en una campaña electoral en la que ninguno de los candidatos logró marcar una diferencia en cuestiones de fondo, Cortizo presentó una plataforma de gobierno fundada en “cuatro pilares y una estrella”.

Los pilares: el buen gobierno, el Estado de derecho, una economía competitiva generadora de empleos y la lucha contra la pobreza y la desigualdad; la estrella representó la educación. Cortizo fue categórico sobre los dos primeros pilares y la lucha contra la corrupción.

Tras imponerse en los comicios generales, el hecho de contar con la mayoría en la Asamblea Legislativa (entre el PRD y sus aliados) y amplia experiencia personal en el Congreso parecen anticipar que Cortizo tiene muy buenas perspectivas para influir en la agenda de los legisladores. Sin embargo, como revelaron fuentes de *Latin Trade*, el éxito de su candidatura, que provino de las bases del PRD, resintió a los altos dirigentes del partido que manejan la mayoría de los hilos de la Asamblea. Según dichas fuentes, además, la política posterior a la era Martinelli casi siempre fue de la mano de la devolución de favores. Ambos factores le harán el camino difícil al nuevo presidente elegido por un mandato de cuatro años, lo que se suma al telón de fondo de la desaceleración del comercio mundial y las nubes de una recesión profunda y tormentosa al acecho.

LA REUNIÓN

Latin Trade se reunió con el presidente Cortizo en octubre del año pasado, en momentos en que se realizaba en Ciudad de Panamá una conferencia internacional con inversores donde él y los ministros clave de su gobierno (de Relaciones Exteriores, Alejandro Ferrer; de Comercio e

Industria, Ramón Martínez; para la Inversión Privada, José Alejandro Rojas; y la directora de Pro Panamá, Carmen Gisela Vergara) promovieron Panamá ante grandes corporaciones multinacionales.

El equipo de gobierno se destaca por su juventud, un verdadero grupo de talentos de la “próxima generación”. El centro lo ocupa un presidente casi hecho para la pantalla de televisión, con una presencia magnética y telegénica, que habla de “trabajo en equipo, alineación y confianza”.

La administración de Cortizo se autodefine como un grupo de “hacedores” con una advertencia: “¡Nosotros no robamos!” Las multinacionales probablemente ya lo hayan escuchado antes. El presidente habla de hacer “no cualquier tipo de inversión, sino buenas inversiones”, en las que se creen empleos y se transfieran conocimientos mientras, en un círculo virtuoso perfecto, Panamá crea una fuerza laboral cada vez más calificada con salarios de valor agregado.

En la entrevista, *Latin Trade* se refirió al perfil de Martinelli escrito hace diez años y a la entrevista publicada el 30 de junio de 2014, pocos días antes de la toma de posesión por parte de Juan Carlos Varela.

El lenguaje es inquietantemente similar, casi intercambiable. Varela hablaba hace cinco años de un gobierno honesto, de la batalla contra la corrupción y de luchar por la justicia y el Estado de derecho, así como de la rendición de cuentas y de redistribuir la riqueza en una economía en crecimiento, generadora de un progresivo número de empleos.

Latin Trade estima que, en última instancia, los resultados estarán determinados por el carácter y la persistencia, no por las políticas.

Además de los desafíos en los frentes legislativo y macroeconómico, el gobierno de Cortizo no recibió ningún regalo fiscal por parte de la gestión saliente de Varela. Las finanzas públicas quedaron desordenadas, con un gasto excesivo o sin ejecutar junto con importantes obligaciones pendientes en materia de subsidios y concesiones.

La respuesta de Cortizo, como sigue en la entrevista, es que el presupuesto panameño de aproximadamente US\$23.000 millones debería ser más que suficiente para una población de cuatro millones de habitantes y que el recorte del gasto público innecesario le permitirá a su gobierno contar, como mínimo, con US\$6.000 millones más para comenzar 2020.

Sin embargo, en definitiva, cuando Cortizo sostiene que transparencia y honestidad son los legados principales que quiere dejar cuando deje la Presidencia, es inevitable ilusionarse con el deseo de que cuente con la fortaleza de carácter y el empuje necesarios para hacer realidad las promesas que sus predecesores no lograron cumplir.



Richard Burns,
presidente de Latin Trade



LT: Estuve aquí hace cinco años en vísperas de la asunción del presidente Varela. Muchas de las preguntas que le hice ese día coincidían con las que le había hecho a Martinelli cinco años antes. Y hubo respuestas muy similares en ambas entrevistas. ¿Realmente cree que puede ser diferente esta vez, presidente?

Presidente Cortizo: No tengo problema alguno en afirmar que va a ser diferente. Al decir "diferente" me refiero a hacer las cosas de manera eficiente, sin robar.

LT: Es interesante lo que dijo hoy (N.R. en la reunión de inversores internacionales celebrada en la Ciudad de Panamá en octubre de 2019). Usted llegó a la cima del partido de una manera diferente.

Presidente Cortizo: Desde abajo. Es un gran desafío por la forma como ingresé, ya que al ser solo un miembro de mi partido político (N.R. sin cargos), fue diferente. Todos en el partido llegaron a ser candidatos por estar en la conducción. Nito Cortizo es un miembro más. Ese es el desafío.

LT: Obtuvo la mayoría (en la Asamblea).

Presidente Cortizo: Sí.

LT: Eso no significa que vayan a votar (sus proyectos).

Presidente Cortizo: Exacto.

LT: Esperarán favores.

Presidente Cortizo: Yo también (se ríe). Mis favores consisten en hacer las cosas bien, para el pueblo, para el país. Es fácil decirlo, pero cuesta descubrir cómo convertirlos de la importancia del momento presente. De la gran oportunidad que tenemos de hacer las cosas bien. Y, hasta ahora, lo

venimos logrando. Hubo triunfos en materia de leyes, por ejemplo, en la ley de asociación público-privada.

LT: Esa ley es muy importante.

Presidente Cortizo: Los dos últimos gobiernos trataron de aprobarla y no pudieron, y nuestro equipo logró aprobarla y en 100 días fue sancionada. De hecho, el Banco Mundial reconoció públicamente que nuestra ley de asociación público-privada es una de las mejores.

LT: ¿Considera que la votación fue racional, que los legisladores panameños se dan cuenta de que para conseguir dinero para inversiones, deben contar con una asociación público-privada?

Presidente Cortizo: Buena pregunta. Quizás algún grupo de legisladores, sí. No sé si el 100%, aunque la votación fue unánime. No sé si reconocían la magnitud y lo maravilloso de esa ley.

LT: Cuando hay sueños, los sueños necesitan ser financiados. Y usted heredó de su predecesor una situación financiera complicada, incluida una variedad de compromisos que usted no asumió, pero que siguen siendo una obligación del Gobierno. Desde la perspectiva presupuestaria, puede recortar o bien puede aumentar los impuestos o encontrar otras formas de recaudar. Para lograr sus esperanzas y sueños, ¿qué enfoque financiero adoptará?

Presidente Cortizo: Cuando llegamos al Gobierno descubrimos que teníamos alrededor de US\$1.700 millones de cuentas por pagar. Para Panamá, esa cifra es mucho dinero.

LT: Equivale a un año de ingresos del Canal de Panamá, ¿no es así?

D “Cuando hay sueños, necesitan ser financiados. Usted heredó una situación financiera complicada. Puede recortar presupuesto o bien aumentar los impuestos, o encontrar otras formas de recaudar. Para lograr sus esperanzas y sueños, ¿qué enfoque financiero adoptará?”



Laurentino Cortizo,
presidente de Panamá



Presidente Cortizo: Exacto. Para un gobierno nuevo implicaba una ardua tarea. Sin embargo, estamos recortando gastos que son realmente innecesarios. Por ejemplo, viajes internacionales, asesorías. Recortamos muchos de esos ítems.

LT: ¿Ya no hay viajes de primera clase a Tokio de los ministros?

Presidente Cortizo: No, ya no. Estamos recortando, siendo más eficientes... simplemente haciendo las cosas bien. Había muchos sobrecostos y desvíos de fondos que en vez de estar destinados al pueblo iban a parar a cuentas bancarias particulares. Ahora estamos siendo más austeros.

LT: Pero tiene expectativas altas. Es muy difícil reducir los subsidios.

Presidente Cortizo: No vamos a recortar los subsidios. Vamos a centrarnos más claramente en los aspectos que realmente necesitamos.

LT: ¿Cree que con eso bastará? ¿Puede llegar a subir los impuestos?

Presidente Cortizo: No voy a subir los impuestos.

LT: ¿Es un punto demasiado sensible en términos políticos?

Presidente Cortizo: Es un tema muy sensible. Somos cuatro millones de personas. Esa es nuestra población. Con un presupuesto de US\$23.000 millones. Eso es suficiente. Tenemos que ser eficientes y transparentes

LT: ¿Qué más necesitará?

Presidente Cortizo: Debemos tener confianza, y se lo digo a los inversores. Tenemos un equipo muy bueno: talentoso, profesionales, la mayoría son jóvenes, algo que se combina con la experiencia. Es preciso que sigamos trabajando en la confianza. La Cámara de Comercio elabora desde hace

“Estamos recortando, siendo más eficientes... Simplemente haciendo las cosas bien. Había muchos sobrecostos y desvíos de fondos. No vamos a recortar subsidios. Vamos a centrarnos más claramente en los aspectos que realmente necesitamos”.

ocho años un índice que mide la confianza, y en los últimos tres meses (N.R tercer trimestre de 2019) la confianza de los dirigentes empresariales aumentó.

LT: ¿Se deberían llevar a juicio los casos de corrupción del pasado? ¿O conviene simplemente avanzar sin mirar atrás?

Presidente Cortizo: No, no. Eso le compete al sistema judicial, que debe cumplir su tarea. En otras palabras, es un tema que no puede quedar en el olvido. Dejemos que la Justicia haga su trabajo y encuentre a los que robaron el dinero que se pudo haber destinado a medicamentos, educación o salud. Los responsables deben pagar por lo que hicieron. Como Poder Ejecutivo tenemos trabajo por hacer. Lo que no vamos a hacer es levantar el teléfono y llamar a un juez o un fiscal general para decirle qué hacer. Lo digo públicamente: “Nosotros, como Ejecutivo, estamos cumpliendo nuestro deber; ustedes, como sistema judicial, hagan lo propio”. Eso es lo que pedimos. Entretanto, tenemos que ejecutar, tenemos que ser eficientes, tenemos que ser transparentes.

LT: ¿Cuál será el aspecto saliente de su legado en cinco años?

Presidente Cortizo: Un gobierno que hizo, pero no robó.

LT: ¿La transparencia y la ausencia de corrupción serán su prioridad?

Presidente Cortizo: Y la eficiencia. Podría hablar de educación, que es el puntapiés de nuestro plan de acción; de salud, de infraestructura pública, pero todo depende de la ejecución y de que seamos un gobierno transparente. **LT**

RICHARD BURNS INFORMÓ DESDE
CIUDAD DE PANAMÁ.

Fotos: Cortesía Presidencia de Panamá

Interview with Panamanian President Laurentino Cortizo

One hundred days into his presidency, Laurentino “Nito” Cortizo sat down with Latin Trade/Latin Trade.com editorial board chairman Richard Burns to explain why he’s optimistic about fulfilling his election promises.

📷 Laurentino Cortizo, president of Panama, and Richard Burns, chairman of Latin Trade.



Panamanian President Nito Cortizo talks proudly of how his nomination came from grass-roots support and votes of his *Partido Revolucionario Democrático*, eschewing the PRD's top brass executives. He went on to win the May 2019 general election, polling 33.3% of votes cast in the nation of 4 million inhabitants, pipping by just two points the candidate of former president Ricardo Martinelli's *Cambio Democrático* party, Rómulo Roux.

Cortizo is no stranger to politics. A former president of the Legislative Assembly, he served in the cabinet of Martín Torrijos in the late 90s as minister of agriculture. But politics has become stranger in Panama since those times. There are those who say the Martinelli regime's rampant inconsistency and widespread corruption changed the nature of elected office, something that his successor (and Cortizo's predecessor) Juan Carlos Varela had neither the drive nor the political juice to correct. Varela lacked the necessary votes and persuasive muscle in the National Assembly to bring about any meaningful legislative changes.

In an election campaign where it was hard to distinguish broadly any of the candidates on substantive policy issues, Cortizo ran on a platform of "Four Pillars and a Star" – the pillars of good governance, rule of law, a competitive economy producing jobs, and the fight against poverty and inequality, with education as the star. He was outspoken particularly on the first two and the fight against corruption.

On the surface, having won the plurality and with a Legislative Assembly elected with a majority of PRD and allied political parties, as well as having prior legislative management experience, Cortizo would appear to be in the perfect position to affect a successful legislative agenda to support his electoral platform. However, as *Latin Trade's* inside sources have told us, his successful nomination from the grass roots alienated the party's grandees, who pull most of the strings in the Assembly. And post-Martinelli politics now nearly always comes with an outstretched hand, they add. Both factors will make it hard going for the new four-year term president, with the backdrop of slowing global trade and the clouds of a deep and stormy recession gathering overhead.

Latin Trade met with President Cortizo on the sidelines of an international investment conference in October

2019, where he and key ministers of Foreign Affairs Alejandro Ferrer, minister of Commerce and Industry Ramón Martínez, minister of Investment José Alejandro Rojas and director of Pro Panama Carmen Gisela Vergara were pitching Panama to large multinational corporations. The team is striking for its youth, a true "next-generation" lineup of talent. At its center is an almost made-for-screen president, a magnetic and telegenic presence, talking of "teamwork" and "alignment" and "trust."

The Cortizo regime is characterized as a group of "do-ers" with one caveat: "We don't steal!" The multinationals have likely heard it all before. The president talks of "not any kind of investment, but good investments" where jobs are created and know-how transferred as, in a perfect virtuous circle, Panama creates an increasingly skilled labor force earning value-added wages.

Latin Trade referred back to its Martinelli profile of 10 years prior, as well as the interview published June 30, 2014, just days prior to Juan Carlos Varela's inauguration. The language is eerily similar, almost interchangeable. Varela talked five years ago about honest government, the battle against corruption and for justice and the rule of law, accountability, and a division of spoils to rich and poor in a rising economy with growing jobs.

Latin Trade believes, in the end, the results will be determined by character and persistence, not policy. In addition to the challenges on the legislative and macroeconomic fronts, the Cortizo government has not been left any fiscal presents by the outgoing Varela regime. Public finances are messy, with overspending/misspending coupled with major obligations on subsidies and concessions outstanding.

Cortizo's response, as follows in the interview, is that the Panamanian budget of approximately \$23 billion should be more than enough for a population of 4 million and that pruning of unnecessary expenditures in government will, at a minimum, allow his government a \$6 billion-plus start into 2020.

But, in the end, when Cortizo looks you in the eye and tells you that tales of transparency and honesty are the prime legacies he wants told after his presidency is over and done with, you just hope he has that depth of character and drive to deliver words that his predecessors abjectly failed to deliver.



Richard Burns,
Latin Trade/ Latin Trade.com
editorial board chairman



LT: I was here five years ago on the eve of President Varela's inauguration. A lot of the things that I had asked him that day we had asked Martinelli five years before. And there were very similar types of answers in both interviews. You really believe it can be different this time, Mr. President?

President Cortizo: I have no problem in stating that it is going to be different. I mean different in doing things efficiently, without stealing.

LT: It's interesting what you said today (at an investment meeting held in Panama City in October 2019), because you came to the top of the party in a different way.

President Cortizo: From the bottom. That's a huge challenge because of the way I got in, as being just a member of my political party, it was different. Everyone in my political party came through being a candidate by being on the board. Nito Cortizo is... he's a member. That's the challenge. I am within the party, and within the diputados, senators.

LT: You have a majority.

President Cortizo: Yes.

LT: It doesn't mean they're going to vote for you.

President Cortizo: That's right.

LT: They will expect favors.

President Cortizo: So do I [laughing]. My favors are to do things right, for the people, for the country. This is easily said, but it is hard to find out how to convince them (of) the importance of the moment we have right now, the beautiful moment that we have right now to do things right. And, as of now, we have been having success. The

"Dreams need to be funded, and you've inherited challenging finances from your predecessor. From a budget perspective you can cut, or tax or raise revenues in other ways. In order to reach your dreams, how will you approach finances?"

success has been in laws, for example the public-private partnership law.

LT: That's a big deal.

President Cortizo: The last two governments tried to pass it and they couldn't, and our team passed the law and it has been sanctioned in 100 days. As a matter of fact, the World Bank recognized publicly that our public-private partnership is one of the best laws around.

LT: Do you think that vote was rational? That the Panamanian legislators realize in order to get the money for investment, you must have public-private partnership?

President Cortizo: That's a good question. Maybe for some group of legislators, yes. I don't know if 100%, because the vote was unanimous. I do not know if they knew the magnitude and the beauty of that law.

LT: When you have dreams, dreams need to be funded. And you've inherited challenging finances from your predecessor, including a variety of commitments that you didn't sign up to, but remain the government's obligation. From a budget perspective you can cut, or you can tax or raise revenues in other ways. In order to reach your hopes and dreams, how will you approach finances?

President Cortizo: When we got into government we found out that we had about \$1.7 billion in accounts payables. For Panama that's a lot.

LT: That equals one year of



Panama Canal revenues, does it not?

President Cortizo: Exactly. For a new government, that was tough. However, we are cutting expenses that are not really needed. For example, international trips, consultations. We have been cutting a lot of that.

LT: No first class travel by ministers to Tokyo any longer?

President Cortizo: No, not anymore. We are cutting and being more efficient and just doing things right. There's a lot of cost overruns, deviation, the detouring of money to be used for the people that is instead heading into private banking accounts. So we are being more austere.

LT: But you have a lot of expectations. It's very hard to cut subsidies.

President Cortizo: We're not going to cut subsidies. We're going to focus more sharply on where are the places that we really need.

LT: You think it's going to be enough? Can you raise taxes?

President Cortizo: I'm not going to raise taxes.

LT: Too politically sensitive?

President Cortizo: It's very sensitive. We are 4 million people. That's our population. Twenty three billion dollars in the budget. That's enough. We have to be efficient and transparent.

LT: What else will you need?

President Cortizo: Trust, we have to have, and I mention it to the investor. We have a very good team: talented, professionals, most of them are young,

 Laurentino Cortizo, president of Panama



“We are cutting and being more efficient and just doing things right. There's a lot of cost overrun, deviation, the detouring of money to be used for the people. We are not going to cut subsidies. We're going to focus more sharply on where are the places that we really need.”

in combination with experience.

What we need to do is keep working on trust. The Chamber of Commerce has kept a (chart) for the past eight years that measures trust, and in the last three months [3Q 2019] trust is rising from business leaders.

LT: Should the corruption of the past be prosecuted? Or is it better just to move forward and not look back?

President Cortizo: No, no. That's (for) the justice system. They have to do their job. I mean, this is not something to forget. Let them do their job and find the people that stole money that could have been used for medicine, for school, for health. They should pay.

We have a job to do as an executive branch. What we are not going to do is get on the phone, call a judge or an attorney general, and tell him what to do. In public, I say “we, the executive, we are doing our job and you, judicial system, do your job.” That's what we ask. In the meantime, we have to execute, we have to be efficient, we have to be transparent.

LT: What will be the pinnacle of your legacy in five years?

President Cortizo: A government that executed but didn't steal.

LT: Transparency and absence of corruption is number one?

President Cortizo: And efficiency. I could talk about education, which is the start of our action plan, health, public infrastructure, but everything depends on execution and a transparent government. **LT**

RICHARD BURNS REPORTED FROM PANAMA CITY.

Photos: Courtesy Presidency of Panama

Panama, *The Hub*

DHL Express, one of world's leading express delivery providers, entered Panama in 1981 with the intention of making it the company's main hub in Latin America. Why did it choose the country? How does it operate there? And how does it see the future? Mike Parra, the firm's Americas CEO, answers *Latin Trade's* questions.

DHL Express Panama has more than 200 employees who process as many as 18,000 shipments a day to 220 nations and territories across the globe. The company dominates the local industry with 65% market share, three times more than its closest competitor.

"We made the decision to build our hub in Panama a long time ago, based on three key advantages that Panama offers: infrastructure, connectivity, and the existence of the interoceanic canal," Americas CEO Mike Parra said.

DHL operates 16 flights daily through Tocumen, Panama's main international airport. Since its privatization in the early 2000s, Tocumen has rapidly turned into a major regional hub. Serving more than 80 destinations, flights from the airport carry almost 15 million passengers and 150,000 tons of cargo a year, according to government data.



📷 Mike Parra, CEO, Americas, DHL Express.



DHL Express handles 48% of Tocumen's cargo, with the business growing so strongly that the company recently upgraded its Panama operations to incorporate a Boeing 767. This, Parra said, allows DHL to offer newer, more competitive services, such as the overnight delivery of perishables like flowers, or the handling of goods that require special treatment, as is the case of premium wine.

"In addition to the ability to connect the region by air, we also use the connection with the Panama Canal to work with our partners at DHL Forwarding Freight and have a greater reach," said Parra, underlining how the existence of the channel helps consolidate Panama as a true global logistics hub. The Canal is on more than 140 maritime routes, connecting 1,700 ports in 160 nations, according to Panamanian government sources.

E-COMMERCE AND SMES ARE THE FUTURE

The advantage of Panama as a logistics hub is a major factor in DHL Express's plans for further expansion by exploiting the potential of e-commerce business in the region. "E-commerce will change the landscape of the region and we are prepared for that," Parra said.

According to a study jointly conducted by DHL and the government of Panama, e-commerce in Latin America will grow at an annual average rate of 22% in 2020-21. In the long term, the study projects that e-commerce will account for 25% of all retail purchases in the region, compared with less than 5% at present.

For DHL Express, the growth of e-commerce in Panama comes hand-in-hand with the expansion of small and medium enterprises (SMEs) in the country. "We will keep working with our big clients, but are also expanding to cover SMEs," Parra explains.

The more than 60,000 SMEs operating in Panama account for 96% of total manufacturing companies in the country, according to AMIPYME, a government body that promotes such businesses. With this in mind, DHL is undertaking a program to train SMEs on how to export. More than 300 SMEs have received this type of training over the past two years, according to Parra.

"Panama and the rest of the region are just starting to develop e-commerce, and our goal is to help SMEs seize this trend and become global," Parra said. **LT**



GOGREEN PROGRAM: ZERO EMISSIONS BY 2050

In 2008 Deutsche Post DHL Group, the parent company of DHL Express, set an unmatched precedent of targeting a 30% improvement in carbon efficiency over a 2007 baseline by the year 2020. "We achieved this in 2016, four years ahead of schedule," Parra said.

The group now aims to lower emissions to zero by 2050 – the GoGreen Program. To this end, it is undertaking initiatives such as the gradual adoption of a land transportation fleet totally composed of electric vehicles; nowadays 50% of the fleet is electric in those countries where infrastructure permits, Parra said. There also is a commitment to plant 1 million trees globally, he added.

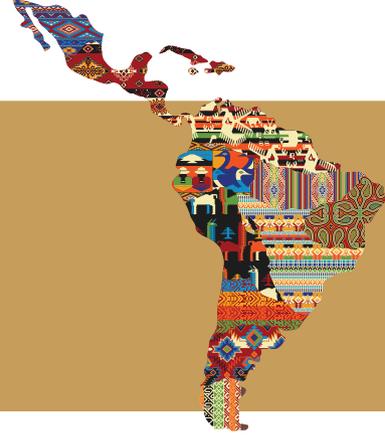
Meanwhile, DHL Express Panama has become a green example for the whole of the DHL Group, following its initiative to adopt solar power for the entire operation of its local headquarters.

This required the installation of 1,000 solar panels that have reduced electricity consumption by 82%, thus avoiding the emission of 65 tons of CO₂ – equivalent to planting trees on an area the size of 10 soccer fields – annually.

DAVID RAMÍREZ, SPECIAL ENVOY TO PANAMA CITY.



HONORIS LATAM25



Javier García, decano académico de Humboldt International University; Jessica León, directora de marketing y Carlos Montes de Oca, director de relaciones internacionales de la misma universidad.



Allen Biddiscombe; Hilda Juan, Office Manager COVO Boutique PR; Sabina Covo, CEO de USA COVO Boutique PR.



Fernanda Valdés y Asher Ginsburg asistieron en representación del Premio Nobel de Química Dr. Mario Molina.



Clemencia Restrepo, gerente de desarrollo de negocios para EE.UU. de Latin Trade; Indira Niño, Mercadeo de Ares Distributors; María Cristina Restrepo, vicepresidenta de Ventas de Latin Trade.



Vivian Kobeh, directora de comunicaciones corporativas de Millicom; Andrea Padilla, CEO y fundadora de Square Root Marketing; Sybelle D'Marco, directora de comunicaciones para Latinoamérica de SAP; Stephanie Tinoco, gerente de promociones de Marriott International.



Arcos Dorados



EDITORA LATIN TRADE celebró los 25 años de la revista Latin Trade eligiendo a 25 protagonistas de la vida latinoamericana del último cuarto de siglo. Se quiso destacar a los innovadores, disruptores, visionarios, los que lucharon por sus ideales y dejaron su huella en América Latina. Se los convocó a una cena de honor en Miami en reconocimiento a la labor fructífera que desarrollaron y que redundó en mejores condiciones de vida para los habitantes de sus países. Acompañaron como sponsors de la velada Arcos Dorados y Humboldt International University, así como también ejecutivos de distintas empresas amigas de nuestra publicación.



(Arriba) Rodrigo Galindo, CEO de Cogna Educação, antes Kroton Educacional. Alberto Alemán, exadministrador del Canal de Panamá. Mauricio Tolmasquim, creador de los contratos de contratación de energías alternativas que usan 100 países. José Márcio Camargo, gestor de los programas de transferencias condicionadas para fines sociales. Santiago Gutiérrez, Editor Ejecutivo de Latin Trade. (Izq.) Fernando Ferrari-Haines, socio senior Bogotá, McKinsey & Co.

Una generación ante grandes desafíos

La generación nacida en la última década del siglo pasado enfrenta cambios a una velocidad sin precedentes en la producción, el trabajo, la tecnología, el clima y la demografía. ¿Cuáles son los grandes retos de los jóvenes latinoamericanos? *Latin Trade* les preguntó a algunos de los 25 personajes seleccionados por la revista como los que más se han destacado en la transformación del continente.

Las imágenes aún están vivas en la memoria de todos. Miles, millones de jóvenes tomándose las calles de Venezuela, Brasil, Bolivia, Chile, Argentina, México, Perú o Colombia, uniendo sus voces para exigir ser escuchados. Aunque las circunstancias y motivaciones en cada uno de los países han sido distintas, a todos los unen razones comunes: la corrupción, la inequidad, la pobreza y la incertidumbre sobre la capacidad de quienes tienen en sus manos el destino de sus países para encontrar una respuesta.

Las cifras son contundentes. En América Latina y el Caribe, el 39% de los 156 millones de jóvenes de entre 15 y 29 años que se contabilizaban en 2017 viven en la pobreza. El desempleo juvenil alcanza aproximadamente al 17% de ellos y el 20% de quienes tienen entre 15 y 24 años no estudian ni trabajan, según la desoladora radiografía que presenta un estudio de la Organización Internacional del Trabajo de ese año titulado “*El futuro del trabajo que queremos. La voz de los jóvenes y diferentes miradas desde América Latina y el Caribe*”.

¿Qué demandan los jóvenes caribeños y latinoamericanos? Según una encuesta realizada online por la OIT a 1.544 muchachos y muchachas de entre 15 y 29 años en 26 países, los jóvenes reclaman educación de calidad, trabajo decente, gobiernos honestos y transparentes y una mayor y más significativa participación en la toma de decisiones.

En este sentido, Mauricio Tolmasquim, ingeniero brasileño especialista en energía, considera que uno de los principales desafíos que tienen los jóvenes es enfrentar la revolución que se está llevando a cabo en el sector energético por cuenta de las tecnologías disruptivas que lo están transformando y que ha generado tres procesos simultáneos: descentralización, descarbonización y digitalización. “Su reto es liderar ese proceso, adquirir nuevas habilidades

para manejarlo, impulsar la investigación y el desarrollo de nuevas tecnologías, adaptar la regulación y elaborar nuevas políticas para enfrentarlo”, asegura.

Ese desafío está directamente relacionado con el que representa para estos jóvenes el cambio climático. “Es el gran desafío que todos afrontamos, las nuevas generaciones tendrán que resolver el gran problema que les dejamos y recuperar un planeta que está en emergencia. No se trata sólo de la implementación de nuevas tecnologías, sino también de un cambio en la conducta y el patrón de desarrollo”, dice Tolmasquim.

Miles de jóvenes ya lo han entendido así y han creado alrededor del mundo movimientos como *Fridays for Future* y *Zero Hour*, en los que adolescentes como la sueca Greta Thunberg (17) y Jamie Margolin (18) –cuya madre es colombiana– han logrado grandes movilizaciones para reclamar de los gobiernos, empresas y organizaciones acciones concretas para detener el calentamiento global.

La arqueóloga peruana Ruth Shady lo plantea en términos similares. “El gran desafío que estamos afrontando los seres humanos es poder vivir en armonía entre nosotros, con los seres humanos y con la naturaleza, para que nuestro planeta pueda seguir siendo preservado frente al cambio climático que nos está afectando y que no ha sido suficientemente entendido y considerado por las generaciones pasadas. Felizmente las nuevas generaciones ya están reaccionando, saliendo a las calles a que se les escuche y a pedir acciones políticas dirigidas a afrontar la situación que estamos viviendo”, dice.

Otra de las grandes preocupaciones es la incertidumbre económica generada por la pobreza, el desempleo y la falta de formación adecuada. En la encuesta de la OIT, el 36% de los jóvenes respondió que no aplica los conocimientos y des-



Mauricio Tolmasquim,
Ingeniero, especialista en energía

trezas adquiridas en su formación en su realidad laboral y a la pregunta de si en su trabajo se requieren menos estudios que los realizados, el 39% respondió afirmativamente.

“Uno de los grandes retos que tienen los jóvenes es hacer importantes reformas y crear un nuevo tipo de instituciones que proporcionen incentivos para el crecimiento, para el ahorro y para transformar ese ahorro en inversión. En general, ningún país de Latinoamérica lo está haciendo y, para crecer, tienen que generar condiciones que proporcionen seguridad en la estabilidad de sistema y eliminar la incertidumbre”, asegura José Márcio Camargo, economista brasileño ideólogo de los mecanismos de transferencias condicionadas que sacaron de la pobreza a millones de latinoamericanos.

Rodrigo Galindo –quien fundó la empresa de educación privada más grande del mundo, Kroton Educacional ahora Cogna Educação, con base en Brasil– considera que América Latina enfrenta grandes desafíos macroeconómicos y en su país el escenario no es diferente.



📷 José Márcio Camargo
Economista

“Además de capacitación técnica, las organizaciones ahora valoran a los profesionales con habilidades socioemocionales desarrolladas, tales como las relaciones interpersonales, la resiliencia y el compromiso”, señala. Acerca de los desafíos que enfrentan los jóvenes, incluidos los brasileños, considera que “tenemos dos objetivos principales: aumentar el número de jóvenes con educación superior y ayudarlos a ingresar o ascender en el mercado”.

Pero no todo es desesperanza. Un resultado muy importante y alentador es que, según la misma encuesta de la OIT, más del 60% de los jóvenes ven su futuro laboral con mucha confianza frente al 40% que lo ven con incertidumbre o miedo, y la mayoría de los jóvenes cree que la penetración de las nuevas tecnologías, la robotización y la automatización de los procesos afectarán su futuro laboral positivamente. **LT**



📷 Rodrigo Galindo,
CEO, Cogna Educação

PILAR CALDERÓN INFORMÓ DESDE BARCELONA.

Concentrarse para ganar

En los ochenta, la consultora McKinsey & Co. les enseñó a los grupos altamente diversificados que prosperaban en economías cerradas latinoamericanas cómo se debían concentrar en pocas actividades fuertes para competir con éxito en mercados más abiertos. Después les mostraron cómo volverse jugadores globales y, más recientemente, cómo transformarse digitalmente para sostener sus expansiones.

McKinsey, una de las empresas reconocidas por *Latin Trade* como de las más importantes en las transformaciones que tuvo América Latina en los últimos 25 años, logró trasplantar a la región las mejores prácticas del primer mundo con un impacto enorme. La confidencialidad usual de las consultoras impide cuantificar con precisión los resultados, pero una estimación de *Latin Trade* permite saber que han sido potentes, casi como ninguno.

La historia de McKinsey & Co. en Latinoamérica empezó a mediados del siglo pasado. La firma hizo en 1956 su primer trabajo de gran envergadura fuera de Estados Unidos, en Venezuela, para una filial de Shell, bajo la dirección del ahora legendario consultor Marvin Bower.

El regreso de la firma a la región ocurrió en los 80, cuando la mayoría de las consultoras habían salido huyendo de los problemas de la deuda. Los alemanes Herbert Henzler con Stefan Matzinger, Thilo Mannhardt y Heinz-Peter Elstrodtr echaron a andar la operación en Brasil, inicialmente dentro de las oficinas de Mercedes-Benz. Contrataron luego a Luis Andrade para que abriera la oficina de Colombia, que acabó siendo punta de lanza para entrar en Chile, Perú y Panamá. En la misma época el venezolano Alejandro Plaz instaló la oficina de la firma en Buenos Aires.

A Elstrodtr, que fue el primer director para América Latina, le siguió Nicola Caliccio y luego Fernando Ferrari.

McKinsey & Company

Enigmas resueltos



Fotos: Cortesía WTCA

¿Cómo explicar que el consumo haya crecido de manera tan pronunciada en algunos países de Latinoamérica en el último año?

En Colombia, por ejemplo, las ventas del comercio minorista aumentaron 10% en términos reales en agosto de 2019. En la región esto ocurrió sin que hubiera crecido el PIB y con una tasa de desempleo que se ha mantenido alrededor del 8,1%, el porcentaje más alto de los últimos 10 años.

La respuesta a ese comportamiento extraño la ofreció Diego Zamora, economista de Bancolombia durante la asamblea regional para América Latina de la Asociación de World Trade Centers (WTCA), en Pereira, Colombia, el 14 de noviembre pasado.

Las remesas estarían en el centro del enigma. Su valor aumentó 6% en Brasil, 9% en México y 16% en Colombia y el monto promedio por cada envío también se incrementó en 10% en el año, afirmó. Este no es dinero de nuevos emigrantes, sino de latinoamericanos que salieron hace mucho tiempo y que hoy viven principalmente en Estados Unidos y España.

La facilidad y la baja de costos para hacer transferencias internacionales, la devaluación de las monedas latinoamericanas y el desempleo que no cede incentivaron este flujo de dinero. A la vez, las remesas pueden haber promovido la inactividad de algunos países donde los receptores prefieren vivir de ellas y no del trabajo remunerado.

Este fue uno de los temas que se tocaron en detalle en la asamblea de WTCA. Para el contenido académico,

Latin Trade reunió a 15 conferencistas que presentaron el panorama económico de América Latina y sus oportunidades en negocios de bienes raíces, materias primas, agronegocios y nuevos emprendimientos. En un panel especializado también se estudiaron las perspectivas del país anfitrión. Entre los ponentes estuvieron Scott Fergusson, CEO de WTCA; Carlos Ronderos, director regional de WTCA América Latina; Rafael España, vicepresidente de la Federación de Comerciantes (Fenalco); Javier Díaz, presidente de la Asociación de Exportadores (Analdex); José Ignacio López, economista jefe de Corficolombiana; Juliana Gómez, de ProColombia; Juan Carlos Ramírez, director de Cepal en Colombia; Jean Baptiste Wettling, CEO de JLL en Colombia; Ana María Peláez, vicepresidenta de Terranum; José Leibovich, economista jefe de la Federación de Cafeteros; Carolina Barón, vicepresidenta de S&P;

Santiago Mazo, de la FAO, y Andrés Bzurovsky, fundador y CEO de la exitosa fintech AstroPay, para que contara su experiencia como empresario de startups en la Argentina.

La moderación del evento corrió a cargo de los directores de *La República*, *Portafolio* y *Latin Trade* y del corresponsal en la región Andina del *Financial Times*. **LT**

La moderación del evento corrió a cargo de los directores de *La República*, *Portafolio* y *Latin Trade* y del corresponsal en la región Andina del *Financial Times*. **LT**



Los asistentes a la asamblea anual regional del WTA analizaron la situación macroeconómica de la región.

SANTIAGO GUTIERREZ INFORMÓ DESDE PEREIRA, COLOMBIA.



NEWSLETTERS



The 3 best ways to keep in touch with the business news in Latin America



LATINTRADE DAILY

The key intelligence online market tool which provides news, analysis, and statistics on the business environment in Latin America.



CFO NEWSLETTER

Sent monthly to an exclusive list of 2000 CFO, treasurers and financial executives of the most important companies in the region.



LATIN BUSINESS TRAVELER

The main newsletter with regional coverage that presents news, tendencies and it also offers useful tips for travelers.

Subscribe to latintrade.com, a source of sales leads for the Latin American market. Access more than 28 exclusive rankings, indexes and statistics, get the names of the influential, the affluent, and the power-brokers, Top CSR initiatives, and much more.



Donde existen nuevos desafíos, es posible **generar confianza**

Acompañar el camino de los latinoamericanos
para crear bienestar y desarrollo sostenible,
es un propósito que tenemos en común

Grupo SURA en América Latina:

- Más de USD 240 mil millones en activos administrados
- 52.4 millones de clientes
- 60 mil empleados
- Inscrita en la BVC desde 1945
- Inscrita en el programa ADR nivel 1 en Estados Unidos
- Pertenece a los índices COLCAP, COL20, FTSE, MSCI
- 9 años consecutivos en el índice de Sostenibilidad Dow Jones
- Incluida en el Anuario de Sostenibilidad de RobecoSAM

Cifras cierre de 2019, incluye inversiones en Servicios Financieros Suramericana, Grupo Bancolombia y SURA Asset Management.

INVERSIONES EN SERVICIOS FINANCIEROS

INVERSIONES INDUSTRIALES

